

HEGAU KURIER

INFO
Kommunal
Verlag + Drucksachenservice
Jahnstraße 40 · Engen



Amtsblatt der Stadt und der Verwaltungsgemeinschaft Engen

Auflage: 9.700

43. Jahrgang

Nr. 20

17. Mai 2017



Nachdem nicht nur der April macht, was er will, sondern auch der Wonnemonat Mai so begonnen hat, hofft das Team im Erlebnisbad nun auf besseres Badewetter und öffnet das Erlebnisbad am kommenden Samstag, 20. Mai, um 8.30 Uhr. Das Team freut sich auf eine tolle Saison mit viel Sonne und auf ihre Badegäste, die auch ab sofort im Bad kostenlos im Internet surfen können. Ein weiterer Service, den die Stadt Engen anbietet. Das Netz wird, wie das WLAN am Marktplatz, über die Firma Hotspots betrieben.
Bild: Stadt Engen

Gemeinschaftsaktion der Engener Kindergärten

Eltern spielen mit Kindern

Engen. Am Freitag, 19. Mai, findet eine Gemeinschaftsveranstaltung der Engener Kindergärten St. Martin, St. Wolfgang, Anselmingen, Kinderhaus Glockenziel und der Kinderwohnung Kunterbunt statt. Unter dem Motto »Eltern spielen mit Kindern« werden Eltern, Großeltern und Freunde eingeladen, gemeinsam mit ihren Kindern tolle Spiele zu entdecken. Die Kindergärten und die Kinderwohnung laden deshalb von 15 bis 17 Uhr zum Spielen auf den großen Spielplatz an der Mundingstraße (Richtung Schwimmbad) ein. Getränke werden zum Selbstkostenpreis angeboten. Außerdem freuen sich die Veranstalter über Kuchenspenden (bitte nur »trockene« Kuchen ohne Nüsse und bitte mit Zutatenliste). Bei schlechtem Wetter muss die Veranstaltung leider ausfallen.

TV Engen/ Kinderturnfest

Teilweise Sperrung Jahnstraße

Engen. Am kommenden Sonntag, 21. Mai, wird aufgrund des Kinderturnfestes des Hegau-Bodensee-Turngaus die Jahnstraße von 8 bis 16.30 Uhr zwischen der Abzweigung Jahnstraße/Distelstraße und Jahnstraße/Gerwigstraße gesperrt. Der Turnverein Engen als ausrichtender Verein des Turnfestes bittet die Anwohner um Verständnis, da hier ganztags mehr als 400 Kinder unterwegs sein werden. Die Umleitung erfolgt über die örtlichen Straßen.

Trachtengruppe Heute Abend Maiwanderung

Engen. Die Trachtengruppe Engen trifft sich heute, Mittwoch, 17. Mai, um 18 Uhr am Bahnhof Engen zu ihrer Maiwanderung nach Bittelbrunn.

Erlebnisführung Mit der Bademagd unterwegs

Engen. Morgen, Donnerstag, 18. Mai, findet um 19 Uhr eine Erlebnisführung »Die Bademagd« statt. Interessierte werden durch die Altstadt zur Zeit des Kirchenbannes 1440 geführt.

Es wird eingetaucht in die Welt von Bader, Medicus, Chirurgus und der Weisen Frau. Am Ende lädt die Bademagd ins imaginäre Badhaus ein.

Treffpunkt ist auf der Freilichtbühne hinterm Rathaus. Kosten pro Person: Erwachsene: 12 Euro, Jugendliche: 14 bis 18 Jahre: 6 Euro. Kinder unter 14 Jahren sind frei.

Eine Anmeldung ist erforderlich und wird beim Bürgerbüro, Tel. 07733/502-215, gerne entgegengenommen.

DRK-Ortsverein Engen Jahreshauptversammlung

Engen. Der DRK-Ortsverein Engen lädt am Dienstag, 30. Mai, um 19 Uhr, zu seiner Jahreshauptversammlung ins Schützenhaus Welschingen, Bei der hohen Eiche 1 in Welschingen, ein. Neben den verschiedenen Tätigkeitsberichten stehen auch Ehrungen, Neuaufnahmen, Verabschiedungen und Grußworte auf der Tagesordnung.

FFW Bittelbrunn Probe

Bittelbrunn. Die Bittelbrunner Abteilung der Freiwilligen Feuerwehr Engen trifft sich am Dienstag, 23. Mai, um 20 Uhr am Talentschuppen zu einer Probe.

Die neue Art des Hörens
AUFLADBARE HÖRSYSTEME
ohne Batteriewechsel!
Jetzt in Engen testen!
Schillerstr. 2 | 78234 Engen | Fon +49(0) 77 33 - 98 28 444 | info@held-akustik.de

Veranstaltungen

Regionaler Wirtschaftsförderverein, Patent- und Technologieberatung, Mittwoch, 17. Mai, 14 bis 18 Uhr, Blaues Haus

Wochenmarkt, Donnerstag, 18. Mai, 8 bis 12 Uhr, Marktplatz

Touristik Engen, Öffentliche Erlebnisführung »Die Bademagd«, Donnerstag, 18. Mai, 19 Uhr, Freilichtbühne hinterm Rathaus

Stadt Engen, Museumspädagogik Sonderausstellung Ida Kerkovius »Im Herzen der Farbe«, Freitag, 19. Mai, 18.30 bis 21.30 Uhr, Städtisches Museum Engen + Galerie

Stadt Engen und Förderverein Stadtbibliothek Engen, Lesung mit Matthias Zimmermann aus dem Roman von Joachim Meyerhoff »Wann wird es endlich wieder, wie es nie war?«, Freitag, 19. Mai, 20 Uhr, Stadtbibliothek Engen

Stadt Engen, Öffentliche Führung durch die Sonderausstellung Ida Kerkovius »Im Herzen der Farbe«, Samstag, 20. Mai, 16 Uhr, Städtisches Museum Engen + Galerie

Tischtennisverein Anselfingen, Tischtennis-Grüppelturnier, Samstag, 20. Mai, 10 Uhr, Bürgerhaus Anselfingen

Hundesportverein Engen, Frühjahrsprüfung, Sonntag, 21. Mai, 9 Uhr, Vereinsgelände

Evangelische Kirchengemeinde, Konfirmation, Sonntag, 21. Mai, 10 Uhr, Ev. Auferstehungskirche

Tischtennisverein Anselfingen, Musikvorspiel Musikmühle, Sonntag, 21. Mai, 12 Uhr, Bürgerhaus Anselfingen

Turnverein Engen, Gau-Kinderturnfest, Sonntag, 21. Mai, ganztags, Hegaustadion, Sporthalle und Stadthalle Engen

Stadt Engen, Kinderkino, Dienstag, 23. Mai, 16 Uhr, Stadtbibliothek Engen

Abfalltermine

Donnerstag,	18.05.	Gelber Sack Engen und Ortsteile
Samstag,	20.05.	Grünschnittabgabe 10.30-14 Uhr, Engen, Eugen-Schädler-Straße
Montag,	22.05.	Biomüll Ortsteile
Dienstag,	23.05.	Biomüll Engen
Mittwoch,	24.05.	Problemstoffsammlung: 16-19 Uhr, Engen, Eugen-Schädler-Straße
Montag,	29.05.	Blaue Tonne Engen und Ortsteile
Samstag,	03.06.	Grünschnittabgabe 10.30-14 Uhr, Engen, Eugen-Schädler-Straße
Dienstag,	06.06.	Biomüll Engen und Ortsteile
Donnerstag,	08.06.	Restmüll Engen und Ortsteile
Montag,	12.06.	Biomüll Ortsteile
Dienstag,	13.06.	Biomüll Engen
Mittwoch,	14.06.	Gelber Sack Ortsteile
Freitag,	16.06.	Gelber Sack Engen
Samstag,	17.06.	Grünschnittabgabe 10.30-14 Uhr, Engen, Eugen-Schädler-Straße

Nähere Infos
beim Müllabfuhrzweckverband Rielasingen-Worblingen,
Telefon 07731/931561, www.mzv-hegau.de
Glascontainerentsorgung: SUEZ Deutschland GmbH, Hotline
0180/1888811.

Gelbe Säcke:
erhältlich bei Ulla's Stoffidee, Vorstadt 13



Herzlichen Glückwunsch: Guiseppa Primerano (Mitte) hatte am 1. April ihr 25-jähriges Dienstjubiläum beim Kindergarten St. Wolfgang. In einer Feierstunde konnte Bürgermeister Johannes Moser (Zweiter von rechts) Guiseppa Primerano besonders ehren. Den Glückwünschen schlossen sich Hauptamtsleiter Patrick Stärk (rechts), Kindergartenleiterin Roswitha Schmalenberger (Zweite von links) sowie Personalrat Thomas Abendroth (links) gerne an. Guiseppa Primerano wurde am 1. April 1992 als Reinigungskraft im Kindergarten St. Wolfgang eingestellt, der im Herbst 2012 von der Stadt Engen übernommen wurde. Sie erlebt in ihren 25 Dienstjahren bereits die sechste Leiterin und wird als erfahrene und freundliche Mitarbeiterin geschätzt.

Bild: Stadt Engen



Gemeinderat

Am Dienstag, 23. Mai, findet um 17 Uhr im Bürgersaal des Rathauses eine öffentliche Sitzung des Gemeinderates statt.

Tagesordnung

1. Bestimmung der das **Protokoll** unterschreibenden Stadträte
2. Bekanntgabe der in der letzten **nichtöffentlichen Sitzung** gefassten Beschlüsse
3. Vorstellung einer Konzeption zur **Verbesserung der Verkehrssituation** in der Bahnhof- und Breitestraße
4. **Energiebericht 2015/2016**
5. Beschlussfassung über die Gewährung einer Entschädigung für **Mitglieder des Jugendgemeinderates** für die Teilnahme an Sitzungen des Gemeinderates
6. Beschlussfassung zur **Vergabe der Ingenieurleistungen** für die Fachplanung der Technischen Ausrüstung Elektro bei der Erweiterung Grundschule Engen
7. Beschlussfassung zur **Vergabe der Fensterbauarbeiten** und Bericht über die voraussichtlichen Baukosten bei der Petersfelshalle in Engen-Bittelbrunn
8. Beschlussfassung zur **Vergabe der Elektroarbeiten** (Erneuerung Beleuchtung und Unterverteiler Bühne) in der Hohenhewenhalle Welschingen
9. Diskussion und Beschlussfassung zum Standort des neuen **Hundesportvereins** in Engen-Welschingen
10. Beschlussfassung über die Annahme von **Spenden**
11. **Fragemöglichkeiten** der Bürgerinnen und Bürger
12. **Dringende Vergaben**
13. **Mitteilungen**
14. **Anregungen** und Anfragen

- Änderungen vorbehalten -

Nähere Informationen zur Sitzung können auf der Homepage der Stadt Engen unter www.engen.de im Bürgerinformationssystem eingesehen werden.



Auf die Fährten der Indianer begab sich Stephanie Hauser am vergangenen Montag mit den Traumstundenkindern in der Stadtbibliothek. Eigentlich ist Watomi ziemlich traurig, weil er kleiner ist als sein Bruder. Aber in einer spannenden Geschichte erfuhren die kleinen Zuhörer, dass es auch Vorteile hat, klein zu sein. Es wurde anschließend ein Indianerschmuck gebastelt und lustige Indianerspiele gespielt. Bild: Stadt Engen

Zum Residenzschloss Ludwigsburg

Schwarzwaldverein bietet am 17. September Tagesausflug an

Engen. Am Sonntag, 17. September, findet ein Tagesausflug mit dem Bus zum Residenzschloss Ludwigsburg statt. Im Rahmen dieser Ausfahrt ist die Besichtigung der Schlossgärten »Blühendes Barock« sowie eine eineinhalbstündige Führung im Schloss mit dem Titel »Eine Kammerzofe plaudert aus dem Nähkästchen« geplant. Die weitläufigen Gärten bieten ganzjährig einen Blütenzauber mit besonderem Flair. Auch findet dort zu dieser Zeit die weltgrößte Kürbisausstellung statt. An der Themen-Führung im Schloss um 13:45 Uhr können maximal 30 Personen teilnehmen, anson-

sten stehen 38 Plätze im Bus zur Verfügung. Die Kosten für die einzelnen Veranstaltungen betragen: für die Besichtigung der Schlossgärten 8 Euro, für die Führung 8,10 Euro und für die Busfahrt 21 bis 30 Euro (je nach Belegung). Die Bezahlung erfolgt in bar am Reisetag im Bus. Treffpunkt ist am Bahnhof Engen um 7:45 Uhr (Abfahrt 8 Uhr). Rückkehr nach Engen gegen 19 Uhr.

Eine verbindliche Anmeldung ist bis 31. Mai erforderlich. Alle Interessierten können sich bis zu diesem Termin bei Ulrike Henkel, Tel. 07733/506828, anmelden und nähere Details erfahren.

Kinderkino in der Stadtbibliothek Nicht nur für Mädchen!

Engen. Am Dienstag, 23. Mai, um 16 Uhr, heißt es wieder »Kinderkino in der Stadtbibliothek«. Dieses Mal wird ein Film über ein bekanntes Hexenmädchen und ihre beste Freundin gezeigt.

Zum Inhalt: Tina freut sich schon auf das Sommercamp, das in Falkenstein stattfinden soll. Umso besser, dass sie auch ihre Freundin Bibi dafür begeistern kann. Höhepunkt ist eine Geocaching-Challenge, bei der Jungs und Mädchen gegeneinander antreten. Um zu gewinnen, ist dem ehrgeizigen Urs dabei jeder Trick recht. Das will sich Bibi nicht bieten lassen, doch im entscheidenden Moment verliert sie plötzlich ihre Hexkraft.

Eine Anmeldung zum Kinonachmittag ist nicht erforderlich. Weitere Infos in der Stadtbibliothek oder unter Tel. 07733/501839.

Schwarzwaldverein Blütenwanderung

Engen. Morgen, Donnerstag, 18. Mai, findet am Nachmittag wieder eine Blütenwanderung des Schwarzwaldvereins Engen statt. Die Tour dauert rund eineinhalb Stunden, im Anschluss ist eine gemeinsame Einkehr bei Kaffee und Kuchen geplant.

Treffpunkt ist am Bahnhof Engen um 14 Uhr (mit Pkw). Führung: Brigitte und Alfred Rigling, Tel. 07733/1490.

Unabhängige Wählervereinigung Engen Bürgergespräch in Anselfingen

Engen. Die UWV Engen führt wieder kommunale Bürgergespräche in allen Ortsteilen von Engen durch. Der nächste Termin ist morgen, Donnerstag, 18. Mai, um 20 Uhr in der »Florianstube« in Anselfingen. Alle Bürger von Engen, besonders die Mitbürger von Anselfingen, sind herzlich eingeladen.

Informationen sind beim Vorsitzenden Peter Kamenzin, Tel. 07733/1718, erhältlich.

Meisterwerkstatt	
Service	Haben Sie Fernsehnummer? Dann Dietrich Nummer!
	0 77 33 - 14 23
	0 77 71 - 35 79
	Eigener Kundendienst
Verkauf	

AUSERLESENE WEINE + GETRÄNKE

GEBHART
WEINHAUS & VINOHEK
IN ENGEN

Neu im Sortiment:

WG Alde Gott Sasbachwalden

2015er Grauburgunder Spätlese,
trocken

0,75 l-Flasche = 10,90 €

2016er Riesling Kabinett,
trocken

0,75 l-Flasche = 7,90 €

2015er Spätburgunder Rotwein Kabinett,
trocken

0,75 l-Flasche = 8,50 €

Öffnungszeiten der Vinothek

Mo. und Di. bis 18 Uhr
Mi. - Fr. bis 23 Uhr

Schwarzwaldstraße 2a • Engen
Tel. 07733/5422 • Fax 3173
www.weinhaus-gebhart.de

Ausstellungen

im Städtischen Museum Engen + Galerie

Kunstaussstellung: Sonderausstellung Ida Kerkovius - »Im Herzen der Farbe«
Öffentliche Führung: Samstag, 20. Mai, 16 Uhr

Dauerausstellungen: Sakrale Kunst, Geschichte Engen, Archäologische Abteilung

Öffnungszeiten: Di., Mi., Do., Fr. 14-17 Uhr, Sa. + So. 11-18 Uhr

Eintritt: 6 Euro, ermäßigt 5 Euro

»Bei der Integration müssen beide Seiten mitmachen«

David Tchakoura hat Stelle als Integrationsbeauftragter angetreten

Engen her. Er lebt seit 2009 in Deutschland, hat nach dem Magister in Germanistik und dem Bachelor in Erziehungswissenschaften an der Goethe-Universität in Frankfurt in Politikwissenschaften promoviert und engagierte sich in den vergangenen drei Jahren ehrenamtlich im Internationalen Ausschuss des Gemeinderates in Ulm. David Tchakoura bringt also beste Voraussetzungen für die Stelle als Integrationsbeauftragter der Stadt Engen mit. Zum 1. Mai hat er sein Büro als Anlauf-, Beratungs- und Koordinierungsstelle im ersten Obergeschoss des Blauen Hauses bezogen und wird als zentraler Ansprechpartner ein breites Aufgabengebiet abdecken im Sinne einer Bündelung, Steuerung und Vernetzung aller Beteiligten in der Flüchtlings- und Integrationsarbeit.

»Seit dem Einzug der ersten 20 Flüchtlinge in die Gemeinschaftsunterkunft Pfarrhaus in Welschingen vor genau zwei Jahren beschäftigt sich die Stadt Engen zusammen mit dem Landratsamt und zwei sehr engagierten Helferkreisen mit der Integration von Flüchtlingen«, führte **Bürgermeister Johannes Moser** bei dem Pressegespräch zur Vorstellung des neuen Integrationsbeauftragten in das Thema ein. Zwischenzeitlich seien 180 Flüchtlinge, inklusiv der unbegleiteten minderjährigen Flüchtlinge in der Bundesstraße in Welschingen, in den vier

Gemeinschaftsunterkünften Pfarrhaus Welschingen, Badischer Hof und Richthofenstraße in Engen sowie Bahnhöfe Neuhausen untergebracht. Darüber hinaus hätten 46 Menschen auf dem freien Wohnungsmarkt eine Wohnung in der Anschlussunterbringung gefunden, ohne dass sie vom Landratsamt hätten zugewiesen werden müssen. »Somit hat die Stadt Engen mit knapp 230 Flüchtlingen die Aufnahmequote von knapp 180 um 28 Prozent übererfüllt«, betonte Moser.

Einen großen Vorteil sieht der 36-jährige, im westafrikani-

schen Togo geborene **David Tchakoura** in der überschaubaren Größe der Stadt Engen: »Dadurch kann ich die Integrationsarbeit systematisch angehen und erst einmal jeden einzelnen der 230 Flüchtlinge kennen lernen«. Mit Freude habe er festgestellt, dass ihm in Engen und in Welschingen zwei sehr engagierte Helferkreise zur Seite stünden, zu denen er bereits erste Kontakte geknüpft habe, so Tchakoura. In einem ersten Schritt plant er nun, für jeden Asylsuchenden ein Profil zu erstellen, um einen Überblick über Ausbildungsstand, Beruf und Sprachkenntnisse zu erhalten. »Die beste Integration erfolgt durch Arbeit, Voraussetzung hierfür ist jedoch das Beherrschen der Sprache«, weiß er um deren Bedeutung bei der Eingliederung der Flüchtlinge in die Arbeitswelt. Integration sei ein sehr sensibler Bereich, in dem »beide Seiten mitmachen müssen«, betont er. Wichtig sei gerade auch Kommunikation, zum Beispiel in Form von Nachbarschaftsdialogen, so Tchakoura.

Neben der Entlastung der ehrenamtlich Tätigen in den Helferkreisen, insbesondere auch im administrativen Bereich durch Beantragung und Abwicklung von Förderprogrammen und die enge Zusammenarbeit mit dem Amt für Migration und weiteren Stellen des Landkreises Konstanz, soll der neue Integrationsbeauftragte **Koordinierungs- und Unterstützungsarbeit** auch in den

Bereichen Bildung (Kinderbetreuung, Beschulung, Spracherwerb), Beruf und Arbeit (Ausbildung, Praktika, reguläre Beschäftigungsverhältnisse, gemeinnützige Arbeit), Freizeit (Integration in Vereinsaktivitäten, Stadtjugendpflege/Kinderwohnung), Wohnen (Umzug von Gemeinschaftsunterbringung in Anschlussunterbringung, Ansprechpartner möglicher Wohnungsgeber, städtische Dienststellen, Kleiderkammer) sowie Sicherheit und Öffentlichkeitsarbeit (Kooperation mit Polizei, Ordnungsamt, Feuerwehr, Unterstützung der Helferkreise in der Organisation von Festen) leisten.

Mit dem Ziel einer bestmöglichen Integrationsarbeit hatte der Gemeinderat im Herbst 2015 die Schaffung einer kommunalen Stelle hierfür beschlossen. Unterstützung erfährt die Stadt Engen bei der Finanzierung der Stelle durch das Land in Form eines Zuschusses von 105.000 Euro auf drei Jahre, was etwa der Hälfte des Gesamtaufwands entspricht. Von 1. Juli 2016 bis Ende Februar 2017 war Stefanie Grundler als erste Integrationsbeauftragte der Stadt Engen tätig. Ihre berufliche Neuorientierung machte die Ausschreibung der Stelle im Februar notwendig. Aus 47 Bewerbungen entschied sich der Gemeinderat für David Tchakoura.

Erreichbar ist David Tchakoura im Blauen Haus unter Tel. 07733/502-219 oder DTchakoura@engen.de.



Als Integrationsbeauftragter ist David Tchakoura (Mitte) seit 1. Mai zentraler Ansprechpartner für die Bündelung, Steuerung und Vernetzung aller Beteiligten in der Flüchtlings- und Integrationsarbeit zuständig. Bürgermeister Johannes Moser und Hauptamtsleiter Patrick Stärk (links) stellten den neuen Mitarbeiter der Stadtverwaltung Engen der Presse vor. Bild: Hering

INFO
Kommunal
HEGAU
KURIER

Jahnstraße 40 • 78234 Engen
Tel. 07733/97230 • Fax 97231
info-kommunal@t-online.de

Redaktions- und Anzeigenschluss
Montag, 12 Uhr

Helden für Julia gesucht

Morgen, Donnerstag, Leukämie-Registrierungsaktion am Gymnasium Engen

Engen her. Die 20-jährige Julia Capellino aus Volkertshausen ist an Blutkrebs erkrankt. Ihre einzige Überlebenschance ist eine Stammzellspende. Bislang konnte weltweit kein »genetischer Zwilling« gefunden werden, dessen Gewebemerkmale nahezu hundertprozentig mit ihren übereinstimmen.



Um jetzt schnell und gezielt zu helfen, sollten sich möglichst viele gesunde Menschen zwischen 17 und 55 Jahren als potenzielle Stammzellspender registrieren lassen. Aus diesem Grund organisiert das Gymnasium Engen für seine ehemalige Schülerin unter dem Motto »Helden für Julia gesucht!« gemeinsam mit der DKMS morgen, Donnerstag, 18. Mai, von 15:30 bis 18:30 Uhr eine Registrierungsaktion in der Jahnstraße 32 in Engen.

»Jeder Spender erhält bei der Typisierungsaktion am 18. Mai als kleines Dankeschön ein Glas Sekt oder Orangensaft, um auf Julias Genesung anzustoßen«, kündigt Thomas Umscheiden, Schulleiter des Gymnasiums Engen, an und bittet: »Es ist ein kleiner Moment, der Leben retten kann. Bitte helfen Sie uns, dass dieser kleine Mo-

NZ Neuhausen Jahreshaupt- versammlung

Neuhausen. Die Narrenzunft Neuhausen lädt am Freitag, 19. Mai, um 20 Uhr, ihre Mitglieder sowie Freunde und Gönner zur diesjährigen Jahreshauptversammlung ins Bürgerhaus in Neuhausen ein.

ment möglich wird«. Durch Freunde der Familie werde zudem in der Aula ein Kuchenverkauf stattfinden, um sowohl die Familie wie die DKMS finanziell zu unterstützen, so Umscheiden.

Die **Registrierung** geht einfach und schnell: Nach dem Ausfüllen einer Einverständniserklärung wird beim Spender ein Wangenschleimhautabstrich mittels Wattestäbchen durchgeführt. Spender, die sich bereits in der Vergangenheit bei einer Aktion registrieren ließen, müssen nicht erneut mitmachen. Für jede Neuaufnahme eines potenziellen Stammzellspenders entstehen der DKMS Kosten in Höhe von 40 Euro, deshalb werden auch Geldspenden dringend benötigt. Spendengelder können im Gymnasium auch direkt in eine Kasse der DKMS eingeworfen werden.

Für Fragen zu der bevorstehenden Registrierungsaktion am 18. Mai steht das Gymnasium Engen unter Tel. 07733/942841 und/oder schulleitung@gymnasium-engen.de gerne zur Verfügung. Ausführliche Informationen sind auch unter dkms.de zu finden. Selbstverständlich kann man sich bei der DKMS auch direkt an die Aktionsbetreuerin Andrea Autenrieth unter autenrieth@dkms.de wenden.

DKMS-Spendenkonto:
IBAN DE40 6415 0020
0003 3352 53, BIC SOLA
DES1TUB, Kreissparkasse
Tübingen,
Verwendungszweck:
#StammzellspenderfürJulia

Modellbahnfreunde Basteln

Hegau. Das nächste Basteln der Modellbahnfreunde Mühlhausen-Ehingen mit der Jugend findet am Samstag, 20. Mai, um 14 Uhr im Bastelkeller in der Schule in Mühlhausen statt. Gäste sind herzlich willkommen.

Lesekreis Engen Letztes Treffen vor Sommerpause

Engen. Morgen, Donnerstag, 18. Mai, treffen sich die Teilnehmer des Lesekreises Engen um 20 Uhr wie immer im Schützenturm hinter dem Rathaus, um über Olga Grjasnowas Roman »Der Russe ist einer, der Birken liebt« zu diskutieren. Der Debütroman der 1984 in Baku geborenen Autorin hat das deutsche Feuilleton durch die Bank beeindruckt. Gelobt wurde die »antifolkloristische, antilarmoyante« (FAZ) Stimme, die Einblicke in die »Innensicht vom Leben in einer Einwanderungsgesellschaft« (TAZ) gewährt. Neue Teilnehmer sind stets willkommen.

Nähere Auskunft wird gerne unter manfred@mueller-harter.de erteilt.

Altstadtfest Neuer Flohmarkt- betreiber

Engen. Erstmals wird der Floh- und Trödelmarkt am 38. Engener Altstadtfest am 22. Juli von »Gero's Flohmarkt« betrieben. Gero's Flohmarkt ist mit seinen Floh- und Trödelmärkten in ganz Baden-Württemberg vertreten und bei allen Flohmarktbegeisterten bestens bekannt.

Anmeldungsformulare zur Teilnahme am Floh- und Trödelmarkt am Engener Altstadtfest sowie detaillierte Informationen, wie zum Beispiel Standgeld und Aufbauzeiten, sind erhältlich unter: info@geros-flohmarkt.de oder www.geros-flohmarkt.de.

Diese Formulare stehen auch auf der Homepage der Stadt Engen (www.engen.de) unter den Rubriken Tourismus & Kultur/Besondere Veranstaltungen/Altstadtfest zum Download bereit. Die Anmeldungen für den alljährlichen Kinderflohmarkt am Altstadtfest können erst ab 31. Mai beim Bürgerbüro der Stadt Engen entgegengenommen werden. Weitere Informationen hierüber werden rechtzeitig im HegauKurier bekanntgegeben.

Touristik-Verein Zum Gardasee

Engen. Für kurzentschlossene Mitglieder des Touristik-Vereins Engen besteht die Möglichkeit, von Donnerstag, 25. Mai, bis Sonntag, 28. Mai, eine Busfahrt zum Gardasee nach Italien zu unternehmen. Den TeilnehmerInnen werden Ausflüge nach Venedig und Verona angeboten. Die Busfahrt erfolgt mit einem Luxusliner, im Hotel wird Vollpension geboten.

Weitere Informationen gibt es beim Touristik-Verein Engen, Rolf Broszio, Tel. 0173/3042498.

*Fleisch & Feines
aus dem Hegau*

Metzgerei **Eckes**
Engens leckere Adresse
Scheffelstr. 2
Tel. 07733/5272, Fax 6072

*... sweet dreams...
- ein sommerlich,
fruchtig-süßer Vorgeschmack:*

Hawaii-Grill-Steak

... ein Klassiker mit Ananas
und Käse 100 g **1,35 €**

Hähnchen-Curry- Spieße

... mit Pfirsich und viel Curry
- lecker 100 g **1,45 €**

Kalbfleischröllchen mit Aprikose

... Kalbsschnitzelchen für Pflanne
und Grill - einen Preiselbeerdipp
von uns gibt's gratis dazu -
schmeckt auch herrlich
zu Spargel 100 g **2,75 €**

Honigschinken

... ganz leicht angeraucht
und super saftig
100 g **1,79 €**

»fruit of the huhn«

- Mango, Apfel und andere
Früchte kombiniert mit frischer
Zwiebel und gegrilltem Hähnchen
- Geflügelsalat einmal anders ...
100 g **1,69 €**

**... und unser frisch
gemachtes
Erdbeer-Tiramisu
mit gerösteten Pinien
... mmmmh!**

**Wir freuen uns
auf Ihren Besuch**

Engener Sterntaler

Fast 60 Händler und Firmen nehmen teil

Engen. Der Engener Sterntaler ist ein Gutscheinsystem für die gesamte Stadt Engen. Die Taler im Wert von 5 oder 10 Euro sind - geschenkfertig in einem Samtsäckchen - bei der Sparkasse Engen-Gottmadingen und der Volksbank eG Schwarzwald Baar Hegau in Engen sowie im Bürgerbüro erhältlich. Ein ideales Geschenk zum Geburtstag oder als »Danke schön« einfach nur so. Die Taler können bei fast 60 teilnehmenden Einzelhändlern

und weiteren Firmen in Engen eingelöst werden und sind das ganze Jahr hindurch auch ohne zeitliche Begrenzung in die Zukunft gültig. Zu erkennen sind diese Akzeptanzstellen an einem Sterntaler-Aufkleber am Schaufenster oder der Eingangstüre.

Zu den Sterntalern gibt es auch einen Flyer, aus denen die teilnehmenden Händler und Firmen ersichtlich sind. Dieser ist ebenfalls an den Verkaufsstellen erhältlich.

Fahrradmitnahme

Verkehrsverbund Hegau-Bodensee informiert

Engen. Seit dem 30. April gelten geänderte Regeln für kostenpflichtige oder kostenlose Fahrradmitnahmen auf den Streckenabschnitten der nachfolgenden Bahnen innerhalb

des Verkehrsbundes Hegau-Bodensee: RE Singen - Stuttgart (KBS 740); alle RB und S (KBS 730/731): Montag bis Freitag zwischen 6 und 9 Uhr, Fahrradkarte nach DB-Tarif, übrige Zeit kostenlos.

Hzl. seehas Radolfzell - Stockach (KBS 732): Montag bis

Freitag zwischen 6 und 9 Uhr Fahrradkarte nach DB-Tarif, übrige Zeit kostenlos (siehe gesondert veröffentlichter Tarif unter vhb-info.de).

Für Gruppen ist eine Anmeldung ab sechs Fahrrädern erforderlich. Es ist zu beachten, dass nach wie vor kein Anspruch auf Mitnahme von Fahrrädern besteht. Die geänderten Tarife findet man unter www.vhb-info.de/fileadmin/Seiten/Downloads/Tarif_und_Befoerderung/VHB_TB.pdf.



Ferienbetreuung 2017

Schulferien sind

Pfingstferien: 05.06. bis 16.06.2017

Sommerferien: 27.07. bis 08.09.2017

Herbstferien: 30.10. bis 03.11.2017



Bitte nehmen Sie die verbindliche Anmeldung direkt in der jeweiligen Kindertageseinrichtung vor.

Kinderbetreuung in den Pfingst-, Sommer- u. Herbstferien

Folgende Termine können angeboten werden:

Kindergarten Sonnenuhr:

Pfingstferien: 06.06. - 09.06. und 12.06. - 14.06.
Sommerferien: 31.07. - 03.08. und 29.08. - 08.09.
Herbstferien: 02./03.11.

Kindergarten Ansefingen:

Pfingstferien: 12.06. - 16.06.
Sommerferien: 31.07. - 04.08. und 29.08. - 08.09.
Herbstferien: keine

Kindergarten Welschingen:

Pfingstferien: 12.06. - 14.06.
Sommerferien: 31.07. - 11.08. und 05.09. - 08.09.
Herbstferien: 02./03.11.

Kinderhaus Glockenziel:

Pfingstferien: 06.06. - 09.06. und 12.06. - 16.06. auf Anfrage!
Sommerferien: 22.08. - 08.09.
Herbstferien: 02./03.11.

Kindergarten St. Martin:

Pfingstferien: 06.06. - 09.06. und 12.06. - 16.06.
Sommerferien: 31.07. - 03.08. und 28.08. - 08.09.
Herbstferien: 02./03.11.

Kindergarten St. Wolfgang:

Pfingstferien: 06.06. - 09.06. und 12.06. - 14.06.
Sommerferien: 31.07. - 03.08. und 29.08. - 08.09.
Herbstferien: 02./03.11.

Liebe Eltern von Kindergarten- und Grundschulkindern,

Auch im Jahr 2017 können wir in den Oster-, Pfingst-, Sommer- und Herbstferien eine Ferienbetreuung von Kindergarten- und Grundschulkindern (1. bis 4. Klasse) für **berufstätige Eltern** anbieten. In jeder beteiligten Einrichtung können im Rahmen des normalen Kindergartenangebots (Tagesablauf) täglich maximal bis zu 10 Kinder betreut werden, solange in den einzelnen Kindertageseinrichtungen freie Kapazitäten vorhanden sind.

Damit die Planung in den einzelnen Einrichtungen rechtzeitig erfolgen kann, sind die **Anmeldungen bis spätestens 2 Wochen vor Ferienbeginn vorzunehmen**. Eine Anmeldung ist verbindlich und kann nicht zurückgezogen werden.

Eine Ferienbetreuung kann in den Kindergärten Ansefingen, Welschingen, St. Martin, St. Wolfgang und Sonnenuhr und dem Kinderhaus Glockenziel angeboten werden. Aufgrund der Belegungsentwicklung und Tagesbetreuung im Kinderhaus Glockenziel kann dort nur teilweise eine eingeschränkte Betreuung nach Absprache angeboten werden.

Die Kosten belaufen sich pro Kind und angefangener Woche auf 30 Euro für die Betreuung in Gruppen mit verlängerten Öffnungszeiten oder Halbtagesgruppen und 60 Euro für eine Betreuung in Regelgruppen und Ganztagesgruppen. Eine tageweise Nutzung der Ferienbetreuung in den einzelnen Einrichtungen kann aus erzieherischen und organisatorischen Gründen nicht angeboten werden. Falls Betreuungszeiten infolge Krankheit des Kindes oder aus sonstigen Gründen nicht genutzt werden können, führt dies nicht zu einer Minderung bzw. Erstattung der Kostenpauschale. Auskunft erteilen auch Heike Kunle, Telefon 07733 502-248, E-Mail: HKunle@engen.de und Martina Berner, Telefon 07733 502-217, E-Mail: MBerner@engen.de, Hauptstraße 13 (Blaues Haus).

Nicht nur Väter sind willkommen

MV Welschingen lädt am 25. Mai zu Vatertagsfest ein

Welschingen. Am Donnerstag, 25. Mai, wird wieder Christi Himmelfahrt gefeiert - ein Feiertag, der bei der Bevölkerung auch als Vatertag bekannt ist. Aber nicht nur Väter verbinden diesen Feiertag mit Wander- oder Radtouren, leckeren Spezialitäten vom Grill und einem frisch gezapften Bier vom Fass. Beim Vatertagsfest des Musikvereins in Welschingen gibt es dies alles.

Seit Generationen wird in Welschingen der Vatertag gefeiert, früher mit einem Zeltfest, heute in abgespeckter auf dem Parkplatz der Hohenhewenhalle. Doch die Welschinger Musiker sind immer noch hoch motiviert und freuen sich darauf, wieder viele Wanderer, Radfahrer, Väter und Familien vor der Hohenhewenhalle bewirten zu können. Frisch vom Grill werden dann leckere Grillwürste und die bekannten »einklemmten Welschinger« serviert, und aus der Fritteuse landen schmackhafte Schnitzel und Pommes auf den Tellern der Gäste. Leichte, sommerliche

Salatteller werden an der Salatbar frisch angerichtet, und ein reichhaltiges Angebot an Kaffee und Kuchen rundet die vielfältige Speisekarte der Welschinger Musiker ab.

Für gute Unterhaltung während des Frühschoppens und zum Mittagessen werden die Musikerinnen und Musiker aus Gächlingen (CH) sorgen. Die Stadtharmonie Villingen wird am Nachmittag tolle Vatertagsstimmung aufkommen lassen, und die Crazy Tunes, die Jungmusiker aus Welschingen, unterhalten die Gäste dann bis zum Aufbruch. Der Veranstalter hofft auf sommerliche Temperaturen und möchte die Gäste gerne auf dem Parkplatz vor der Hohenhewenhalle bewirten, alternativ dazu steht aber die Hohenhewenhalle bei schlechtem Wetter zur Verfügung. Statt zu Fuß oder mit dem Rad ist das Vatertagsfest übrigens auch mit dem »seehas« zu erreichen, die Haltestelle Welschingen-Neuhausen ist nur wenige Gehminuten vom Festplatz entfernt.



Zu einem Bildervortrag über das Sozialdorf Manas in Kirgisien mit der Initiatorin Birgit Möhrle lädt der Engener Frauenhock alle interessierten Frauen morgen, Donnerstag, 18. Mai, ins evangelische Gemeindehaus in der Hewenstraße ein. Das Sozialdorf ist eine Einrichtung für Jugendliche und Erwachsene mit Behinderung. Die Vereinsvorsitzende Birgit Möhrle wird von den Anfängen und den jetzigen Arbeitsbereichen Filzwerkstatt, Haus- und Landwirtschaft berichten. Für die Bewohner stellen die Filz-Produkte eine wichtige Möglichkeit dar, am Fortbestehen des Sozialdorfs mitzuwirken. Die Besonderheiten in Kirgisien, das Land und die Menschen werden im Mittelpunkt des Vortrags stehen. Der Abend beginnt um 19.30 Uhr mit der Möglichkeit zum gegenseitigen Kennenlernen, bevor um 20 Uhr das Thema des Abends im Mittelpunkt steht. Das Bild zeigt Bewohner des Sozialdorfs Manas. Bild: B. Möhrle



Der Musikverein Welschingen freut sich auf viele Gäste bei seinem Vatertagsfest. Archiv-Bild: MV Welschingen

Landschaftsbau
Landschaftspflege
Hausmeisterdienst
Risikofällung
Brennholzhandel
Zaubau

Gartenbau
Baggerarbeiten
Erdarbeiten
Hofbeläge
Abbrucharbeiten
Winterdienst

Dienstleistungen
Bohnenstengel & Schildknecht

Tel. 01 71 / 452 66 11 oder
info@bohnenstengel-schildknecht.de

Angebot von Do., 18.05. bis Mi., 24.05.2017

Suppenfleisch - mager, ohne Bein	100 g	1,09 €
Bierschinken - mit hohem Schinkenanteil	100 g	-,99 €
Weißer Bratwürste oder Weißwürste Münchener Art	100 g	-,89 €
Moosbacher Käse , 45 % Fett i. Tr.	100 g	1,49 €

Wochenendknüller Do., 18.05. - Sa., 20.05.2017

Panierte Schweineschnitzel , vom Rücken geschnitten	100 g nur	1,09 €
---	-----------	---------------

Mittwoch haben wir ganztags für Sie geöffnet!

»Mittagsmenü« (Essensausgabe ab 11.15 Uhr)

Do., 18.05.	Schweinemedallions in Champignonrahmsauce, Schlemmersteak, Petersilienkartoffeln, Bandnudeln, Karotten, Salatauswahl
Fr., 19.05.	Pan. Schweineschnitzel, Bolognese Soße, hausgemachter Kartoffelsalat, Spagetti, Rosenkohl, Salatauswahl
Mo., 22.05.	Gef. Schweinefilet, Zwiebelrahmschnitzel, Pommes, Teigwaren, Schwarzwurzeln, Salatauswahl
Di., 23.05.	Wienerle, deftige Kohlroulade, Spätzle, Ofenkartoffeln, Linsen, Salatauswahl
Mi., 24.05.	Zarter Burgunderbraten, Rahmgeschnetztes, Schupfnudeln, Semmelknödel, Lauchgemüse, Salatauswahl

Super-Knüller am Dienstag, 23.05.2017

Grillwurst - im Schälldarm	Stück nur	-,85 €
-----------------------------------	-----------	---------------

Feinkostmetzgerei

Rösch
Zertifizierter Schlachtbetrieb



Dorfstraße 20
78234 Engen-Welschingen
Tel. 0 77 33 - 84 26
Mobil 0171 - 125 39 96
mail@roesch-metzgerei.de
www.roesch-metzgerei.de

Mo., Di., Do. u. Fr. 6.30 - 18 Uhr, Mi. u. Sa. 6.30 - 12.30 Uhr



Eine Spende überreichte die Altdorfgemeinde Engen mit ihren »Blöögeischtern« dem Kinderhaus Glockenziel: neue Bälle fürs Bällebad. Beim letzten »Kirbisingen im Altdof« war von den Eltern Geld für Wurst, Wecken und Getränke gespendet worden. Der Verein verdoppelte diesen Beitrag und spendete ihn nun an das Kinderhaus. Das Bild zeigt Kinderhaus-Leiterin Doris Jäckle-Braunwald (links) und Claudia Leible (Kassiererin Altdorfgemeinde) mit Kindergartenkindern.

Bild: Altdorfgemeinde

Beschlüsse aus der Sitzung des Technischen und Umweltausschusses am 11. Mai

Folgenden Bauanträgen/Bauvoranfragen wurde zugestimmt:

- Bauantrag für den Neubau eines Einfamilienhauses mit Doppelgarage im Untergeschoss in Engen, Johann-Peter-Hebel-Straße 4, Flst.Nr. 3732
- Bauvoranfrage für den Neubau eines Zweifamilienhauses in Engen, Maierhalde 6, Flst.Nr. 1274/2
- Bauantrag für den Anbau eines Carports in Engen, Mundingstraße 10, Flst.Nr. 521/2
- Bauantrag für den Neubau eines Einfamilienhauses mit Einliegerwohnung und Doppelgarage in Engen, Wilhelm-Hauff-Straße 12, Flst.Nr. 3751
- Bauantrag für den Neubau einer Garage in Engen-Bittelbrunn, Petersfelsstraße 35, Flst.Nr. 479
- Bauantrag für den Neubau eines Wohnhauses mit Pkw-Garage und Abstellraum in Engen-Welschingen, Randenstraße 21, Flst.Nrn. 4027 und 4027/1

Außerdem wurde der Erweiterung des gärtnerbetreuten Grabfelds auf dem Friedhof in Engen zugestimmt.

Für das geplante Einkaufs- und Dienstleistungszentrum der Stadt Singen muss der Flächennutzungsplan (FNP) 2020 der Verwaltungsgemeinschaft Singen, Rielasingen-Worblingen, Steißlingen und Volkertshausen entsprechend angepasst werden. Im Rahmen der öffentlichen Auslegung hat die Stadt Engen eine Stellungnahme abzugeben. Wie bereits im Raumordnungsverfahren und im Rahmen des Vorhabenbezogenen Bebauungsplans sowie der frühzeitigen Beteiligung der Behörden und Träger öffentlicher Belange zur Änderung des FNP 2020 regt die Stadt Engen auch hier an, die Verkaufsflächen unter anderem für Nahrungs- und Genussmittel, Drogerie- und Parfümeriewaren, Bekleidung, Schuhe, Uhren und Schmuck, Bücher und Zeitschriften und Weiteres zu begrenzen. Eine Begrenzung der verschiedenen Verkaufsflächen soll dem Kaufkraftverlust in den betroffenen Branchen in Engen und somit dem Ziel des Standorterhalts der bestehenden Einzelhandelsbetriebe in der Innenstadt Engen dienen.

Nähere Informationen zur Sitzung können auf der Homepage der Stadt Engen unter <http://www.engen.de/> im Bürgerinformationssystem eingesehen werden.

Für die Gemeinschaft

Die »Dorfgemeinschaft Bargaen« will die Kulturträger unterstützen

Bargaen her. Im vergangenen Februar wurde die Freiwillige Feuerwehr Bargaen aufgelöst oder vielmehr »stillgelegt«, wie der ehemalige Kommandant Bernd Dreher betont. Denn eine Reaktivierung wäre bei Interesse durchaus möglich. Mit dem Wegfall des dritten Kulturträgers im Ort, der jahre- und jahrzehntelang die anderen Vereine bei Festen unterstützte und selbst mit Ausflügen, Veranstaltungen und »Grümpeltournieren« das Dorfleben bereicherte, war eine Lücke in Bargaen entstanden. Diese soll nun mit der Anfang des Jahres gegründeten »Dorfgemeinschaft Bargaen« gefüllt werden, deren Mitglieder sich bisher aus den ehemaligen Feuerwehrkameraden rekrutieren. »Es geht uns darum, Feste im Dorf mitzuorganisieren und mitzugestalten«, so der Vorsitzende Bernd Dreher, der zusammen mit Stellvertreter Lothar Ort den Verein leitet. Allen voran wird der Musikverein von der Unterstützung, etwa bei Dorf- und beim Altstadtfest, profitieren. Aber auch Unterstützung für den lokalen Narrenverein der Katzenbach-Hexen bei der Dorf- fastnacht und dem Narrenbaumstellen werden in Frage kommen. »Unser Ziel ist es, die Kultur von Bargaen aufrecht zu erhalten und auszubauen«, erläutert Dreher. Dazu soll die Dorfgemeinschaft gestärkt werden, auch damit der Orts- teil nicht zu einer reinen »Schlafstadt« wird. »Wir wollen neben der Hilfe bei regelmäßigen Festen auch Angebote etwa im Sportbereich, Freizeitgestaltung und Kultur machen«, so der Vorsitzende. So stehen auf der bereits erstellten Vorschlagsliste Ausflüge rund um Engen und Bargaen wie die Besichtigung des Wasserwerks oder der Daimlerbaustelle bei Immendingen, ein Ausflug ins Rehletal zur Orchideenwanderung oder zum Bodenseewasserwerk. Sportangebote wie Walking, Wanderungen und Radfahren, aber auch die Dokumentation der Dorfgeschichte mit Befragung von Zeitzeugen sind ebenfalls auf der Wunschliste. Auch die jüngeren Bargaener sollen vom Angebot angesprochen werden, etwa in Form von Familientagen oder Tagesausflügen. Dreher: »Noch haben wir erst viele Ideen. Diese müssen nun mit Leben gefüllt werden.« Ziel ist es, so Alexander Braun von der Dorfgemeinschaft, Angebote zu machen, an denen man sich sporadisch oder regelmäßig beteiligen kann. Jetzt rührt der Verein kräftig die Werbetrommel, um weitere Mitglieder zu bekommen. Der Mitgliedsbeitrag beträgt 10 Euro/Jahr, Interessenten können sich an Bernd Dreher wenden, Telefon 07733/7297.



Die Gründungsmannschaft der Dorfgemeinschaft Bargaen mit dem Vorsitzenden Bernd Dreher und seinem Stellvertreter Lothar Ort (Zweiter und Dritter von links) hofft auf viele weitere Mitglieder. Neben der Mithilfe bei den lokalen Vereinen sollen auch eigene Feste nicht zu kurz kommen. So wird die erste offizielle Veranstaltung ein Feierabendhock am Mittwoch, 24. Mai, am Vorabend des Vatertags, im oder vor dem Bürgerhaus sein. Für Bewirtung ist gesorgt, der Musikverein wird das musikalische Rahmenprogramm gestalten.

Bild: Rauser



Die Jahreshauptversammlung des Fördervereins der Grundschule Welschingen fand am 28. April statt. Bei den Neuwahlen ergab sich ein Wechsel im Vorstand. Neugewählt sind als Vorsitzender Hubert Kessler und als stellvertretende Vorsitzende Romy Haase. Wiedergewählt wurde Bianaca Keller als Kassiererin. Der Rektor der Grundschule Welschingen dankte in einem Rückblick den scheidenden Vorsitzenden Claudia Glavan-Storch und Manuela Frensel für die geleistete Arbeit. Der Förderverein überreichte Präsente. Bild: Förderverein

Skurriel, tragikomisch, doch sehr berührend

Lesung am 19. Mai
aus Meyerhoff-Erfolgsroman

Engen. Am Freitag, 19. Mai, präsentiert das kabarettistische Nachwuchstalant Matthias Zimmermann um 20 Uhr in der Stadtbibliothek Engen die schönsten Passagen aus Joachim Meyerhoffs Erfolgsroman »Wann wird es endlich wieder so, wie es nie war«, einem tragikomischen Familienroman mit autobiographischen Zügen. Wegen der begrenzten Platzzahl wird empfohlen, den Kartenvorverkauf (8 Euro, an der Abendkasse 10 Euro, Schüler und Studenten 6 Euro - bitte Ausweis mitbringen) zu nutzen: direkt in der Stadtbibliothek oder unter Tel. 07733/501839. Reservierungen sind auch über www.foerderverein-stabi-engen.de möglich.

Ist das normal? Zwischen Hunderten von körperlich und geistig Behinderten als jüngster Sohn des Direktors einer Kinder- und Jugendpsychiatrie aufzuwachsen? Der junge Held in Joachim Meyerhoffs Roman kennt es nicht anders, denn sein Vater leitet eine Anstalt mit über 1.200 Patienten. Aber der Junge mag das Leben dort. Glücklicherweise ist er nicht in der Schule, sondern wenn er auf den Schultern eines glockenschwingenden, riesenhaften Insassen übers Anstaltsgelände reitet, und am besten einschlafen kann er beim abendlichen Dschungelgeschrei aus den Kehlen der kranken Jugendlichen. Doch wie lebt man mit einem Vater, der im Klinikbetrieb glänzt, es aber auch schafft, bei Flaute mit dem Segelboot in Seenot zu geraten und vorher noch den Sohn über Bord zu werfen?

Selbst aufgewachsen als Sohn eines Psychiatriedirektors, erzählt Joachim Meyerhoff liebevoll und komisch von einer außergewöhnlichen Familie an einem außergewöhnlichen Ort, die aneinander hängt, aber auseinander gerissen wird. Meyerhoff schreibt mit kunstvollem Wortwitz Geschichten, die den Lesern Tränen des Lachens, aber auch der Rührung in die Augen treiben. Matthias Zimmermann begeisterte mit diesem Programm in seiner Heimat Überlingen und Umgebung Hunderte von Zuhörern. Bei der Eröffnung der Stadtbibliothek Engen in den neuen Räumen im Jahr 2009 waren die Zuhörer hingerissen von seinen Sketchen. Die Buchhandlung am Markt ist mit einem Büchertisch präsent.

RV Bittelbrunn Vatertags- wanderung

Bittelbrunn. Die Vatertagswanderung des Radfahrervereins Bittelbrunn führt am Donnerstag, 25. Mai, in den Oberer Hegau mit Einkehr. Treffpunkt ist um 9.30 Uhr im Gasthaus »Rigling« in Bittelbrunn. Bitte festes Schuhwerk und eventuell Regenausrüstung mitbringen.

Musikschule Engen Geigen- Schülervorspiel

Engen. Die Schüler der Geigenklassen von Natalia Khovracheva von der Musikschule Engen geben am Montag, 22. Mai, um 18 Uhr ihr nächstes Schülerkonzert im AWO-Raum in der Sammlungsgasse. Die Bevölkerung ist zum Schülervorspiel herzlich eingeladen.



Familie Brendle
Dielenhof, 78234 Engen
Telefon 0 77 33 / 88 51
www.dielenhof.de

- > *Grillfleisch vom Rind und Schwein*
- > *Selbstgemachter Fleischsalat*
- > *Neue Ernte »Frühkartoffeln«*

> *Frische Erdbeeren aus dem Kaiserstuhl*

Öffnungszeiten:

Di. 8.00 - 12.00 Uhr, Do. 8.00 - 12 Uhr und 14.00 - 19.00 Uhr
Fr. 8.00 - 12.00 Uhr und 14.00 - 18.00 Uhr, Sa. 8.00 - 12.00 Uhr



WER ENTSCHEIDET FÜR SIE,
WENN SIE NICHT MEHR ENTSCHEIDEN KÖNNEN?
VORTRAG PATIENTENVERFÜGUNG

01. JUNI 2017, 19.00 UHR

Hotel Engener Höh, Raum Obersee
Zur Engener Höh 10, Engen

Freuen Sie sich auf einen informativen
Vortrag mit der Ärztin und Expertin
Dr. Taalke Schlatterer.

Die Kosten übernehmen wir für Sie!
Wir freuen uns auf Ihr Kommen!
Herzliche Grüße, Ihr

Ingo Sterk
Geschäftsführer



Tourismus ist ein wichtiger Wirtschaftsfaktor

Auch im Jahr 2016 engagierte sich der Touristik-Verein stark für Engen

Engen her. »Nach einer kleinen Delle in den Jahren 2014 und 2015 ging es im vergangenen Jahr mit den Tourismuszahlen in Engen wieder bergauf«, berichtete Touristik-Geschäftsführer Peter Freisleben bei der jüngsten Mitgliederversammlung des Touristik-Vereins Engen und gab erfreuliche Zahlen bekannt: »Noch nie kamen so viele Urlauber nach Engen wie 2016, denn 16.840 Urlauber in den statistisch erfassten Betrieben mit zehn und mehr Betten sind ein neuer Gästerekord und stehen für 35.840 Übernachtungen«. Dies bedeute eine Steigerung von mehr als 38 Prozent bei den Gästeankünften und von 42 Prozent bei den wirtschaftlich bedeutenden Übernachtungen. Wie vielfältig die Aktionen und Angebote des 157 Mitglieder zählenden Touristik-Vereins auch im vergangenen Jahr waren, spiegelte der Bericht des Vorsitzenden Rolf Broszio wider. »Es ist beeindruckend, wie viel der Touristik-Verein jedes Jahr leistet und wie stark er sich in das Leben der Stadt einbringt«, würdigte Bürgermeister Johannes Moser.

Erstmals fand die Mitgliederversammlung des Touristik-Vereins im umgebauten Impulshaus Engen statt, dessen Nutzung als Wohn- und Arbeitsstätte für psychisch erkrankte junge Erwachsene auf ihrem Weg von der Schule ins Berufsleben sowie als Gästebetrieb (25 Betten) von Impulshaus-Vorstandsmitglied Sabine Seifert und Martin Paproth vorgestellt wurde.

»Die Nachfrage für Feste auf der Zimmerholzer Hütte hat sich prächtig entwickelt«, zeigte sich Rolf Broszio erfreut über 57 Buchungen im vergangenen Jahr mit rund 3.000 Besuchern. Als größte Maßnahme brachte er die komplette Erneuerung der Ofenanlage mit Rückwand in Erinnerung und bedankte sich für den Zuschuss von Seiten der Stadt Engen. Von Urlaubern geschätzt werde auch der E-Bike-Verleih, den der Touristik-Verein nunmehr im sechsten Jahr anbiete, ebenso werde das von Familie Lapp betreute Service-Telefon nicht nur zum Anmieten der Fahrräder genutzt, sondern auch für Anfragen zu anderen

Bereichen, so Broszio. Werbung für Engen und den Hegau machte der Touristik-Verein auch beim Ostermarkt, an Ostern an der Autobahn-Raststätte, beim Altstadtfest, beim Ökomarkt und beim Weihnachtsmarkt und nicht zu vergessen: auf der komplett neuen, repräsentativen Homepage. Im Ressort Ferienwohnungen, Hotels, Pensionen und Gaststätten wird Rolf Broszio in Zukunft von Monika Heitzler unterstützt. Einen herzlichen Dank richtete der Vorsitzende an die Engener Stadtverwaltung für die gute Zusammenarbeit, an die Vermieter sowie seine Vorstands- und weitere aktive Vereinsmitglieder.

»Knapp 25 Prozent der Engener Gäste kommen aus dem Ausland«, ließ Peter Freisleben Zahlen sprechen. Unter anderem durch die Eröffnung des Hotels »Engener Höh« an der Autobahn-Raststätte und den Umbau des Impulshauses hätten sich die Anzahl der Beherbergungsbetriebe und die Bettenzahl 2016 wieder positiv entwickelt. Mit 650 Betten in

Betrieben mit mindestens zehn Betten würden jetzt 90 Schlafgelegenheiten mehr ausgewiesen, stellte er erfreut fest. In Privatunterkünften und Betrieben mit weniger als zehn Betten seien die Schlafgelegenheiten von 172 auf 210 angestiegen. »Inklusiv der privaten Angebote gab es in Engen zum Jahresende 2016 in insgesamt 63 Betrieben 862 Schlafgelegenheiten«, fasste Freisleben zusammen, bevor er auf die touristische Entwicklung im Umfeld einging. Mit einem Übernachtungszuwachs von 8,8 Prozent liege der Hegau zum dritten Mal hintereinander im Spitzenfeld - noch vor dem Bodensee und dem Schwarzwald.

»Neben dem Übernachtungstourismus sind vor allem auch die Tagesgäste wichtig für unsere Stadt«, betonte Freisleben. An den mehr als 100 Stadt- und Erlebnisführungen im Jahr 2016 hätten fast 2.000 Personen teilgenommen. »Sie betreiben ein tolles Stadtmarketing für Engen«, dankte er den FührerInnen und machte bereits auf eine neue historische Erlebnisführung mit »Tilda, der braven Marketenderin« neugierig. Zudem informierte Freisleben über das neu

aufgelegte Unterkunftsverzeichnis, die anstehende Klassifizierung der Ferienwohnungen und Privatzimmer, die Vergünstigungen für Gäste durch die Engener Gästekarte sowie über die VHB-Gästekarte.

»Es geht was in unserer Stadt«, lobte Bürgermeister Johannes Moser den Touristik-Verein für seine zahlreichen Aktivitäten zur Unterstützung der Entwicklung Engens. »Sie sorgen dafür, dass Gäste nach Engen kommen, sich hier wohl fühlen und deshalb wieder kommen«, betonte Moser und dankte dem Verein und dem Vorstand mit Rolf Broszio an der Spitze für »das sehr, sehr engagierte Arbeiten«. Dabei würdigte der Bürgermeister nicht nur die Präsenz bei Märkten und Festen, sondern auch die Pflege und Unterhaltung der Zimmerholzer Hütte, das Mitwirken bei der erfolgreichen Prospektbörse im März, das Engagement an der Raststätte als »wichtiger Werbepattform«, den E-Bike-Verleih als wichtiges Angebot sowie die informative neue Homepage mit Live-Webcam. »Es läuft gut im Tourismusbereich, wir dürfen uns aber nicht zurücklehnen, sondern müssen aktiv bleiben«, schloss Moser.

„Da wackelt die Gass“ 

Altstadtfest 2017

Anmeldungen für den
**Floh- und Trödelmarkt
zum 38. Altstadtfest
am 22. Juli 2017**

sind ab sofort über den
neuen Veranstalter
Gero's Flohmarkt möglich.

NEUER
 Flohmarkt-
 betreiber !

Info und Anmeldung unter:
info@geros-flohmarkt.de und www.geros-flohmarkt.de
Tel. 07121 4200470 oder 0172 7976002
Anmeldeformulare zum Download auch auf www.engen.de



Dieser Blick auf Engen und den Hegau ist nur ein kleiner Ausschnitt des 180 Grad-Panoramas, das die Webcam des Touristik-Vereins Engen auf dem Dach des Impulshauses auf der Homepage (www.touristik-engen.de) live sendet. Der HegauKurier wird das neue Angebot noch näher vorstellen.

Gesamthelferkonferenz/
Asyl Engen

Interessierte willkommen

Engen. Am Montag, 29. Mai, findet ab 19 Uhr im katholischen Gemeindezentrum die alljährliche offene Gesamthelferkonferenz des Helferkreises Asyl Engen statt. Neben den aktiven Helfern sind alle Einwohner Engens sehr herzlich zum Austausch und Informieren eingeladen. Der Helferkreis freut sich sehr auf Interessierte und steht Fragen offen gegenüber.

Der neue Integrationsbeauftragte der Stadt Engen, Daniel Tchakoura, wird die Gelegenheit erhalten, sich den Helfern und Interessierten vorzustellen und wird ebenfalls gerne für Rückfragen zur Verfügung stehen. Auf Einladung des Helferkreises wird Jan Vollmer von der IHK Hochrhein-Bodensee über die Integration durch Ausbildung informieren. Zudem wird Zeit zum persönlichen Austausch bestehen.

»Der Helferkreis freut sich über jeden, der mithelfen möchte, und hier haben die Bürger die Gelegenheit, sich ausreichend zu informieren und Kontakt aufzunehmen«, hofft Ina Böhm, Sprecherin des Helferkreises Asyl Engen, auf viele Interessierte.

Informationen per Mail sind auch über info@helferkreis-asyl-engen.de erhältlich.

Angelsportverein Mühlhausen-Ehingen Anfischen

Hegau. Alle Mitglieder, Freunde und Gönner des Angelsportvereins Mühlhausen-Ehingen sind am Vatertag, Donnerstag, 25. Mai, zum alljährlichen Anfischen am Immisriedweiher (hinter dem Sägewerk Schrempf) in Mühlhausen eingeladen. Für die Verpflegung der Besucher ist gesorgt.

**Redaktions- und
Anzeigenschluss
Montag 12 Uhr**

Schwere Zeiten in den Kriegsjahren

Aus der 175-jährigen Geschichte des Stadtchors Engen

Engen. Der Stadtchor Engen (ehemals GV Liederkrantz Engen) feiert am 1. Juli sein 175-jähriges Vereinsjubiläum mit einem großen Festabend in der neuen Stadthalle in Engen und nimmt dies zum Anlass, aus der langen Vereinsgeschichte in loser Reihenfolge Geschichten und Anekdoten aus der Chronik des Vereins wiederzugeben:

Der Ausbruch des Zweiten Weltkrieges im September 1939 traf das Vereinsleben empfindlich, nachdem es schon durch die »Politisierung des öffentlichen Lebens« in den vorangegangenen Jahren beeinträchtigt worden war.

Die daheimgebliebenen Sänger und ihre Angehörigen trafen sich noch einmal zu Weihnachten im Vereinslokal zu einer Gemeinschaftsfeier.

Trotz der Kriegsverhältnisse und Einberufungen konnte der »Liederkrantz« im Jahr 1940 noch zwei erfolgreiche Konzerte durchführen, mit denen der neue Dirigent, Hauptlehrer Hoffelder, stets eine dankbare und zahlreiche Zuhörerschaft erfreuen konnte.

Mit Beginn des Jahres 1941 hörte aber die offizielle

Tätigkeit des Vereines auf. Nachdem im Mai 1945 der Zweite Weltkrieg beendet war, wurden nach einer Verordnung der französischen Besatzungsmacht zunächst alle Vereine aufgelöst. Es bedurfte eines umfangreichen Verfahrens, einen Verein neu zu gründen. Dieser Mühe unterzogen sich 1946 die Sänger Johann Biehler, Josef Weggler und Gustav Merkt und gründeten nach erteilter Genehmigung wieder den Gesangverein »Liederkrantz«. Die Gründungsversammlung im »Hegau« war gut besucht, und eine neue Vorstandschaft mit Johann Biehler als Vorsitzender, Konrad Feucht als Stellvertreter und Schriftführer, Edwin Waldschütz als Kassierer und Josef Weggler und Gustav Merkt als Beisitzer wurde gewählt.

Da Dirigent Willi Hoffelder nach Rückkehr aus der Kriegsgefangenschaft sein Amt niederlegte, übertrug der Verein dieses dem Komponisten Hermann Ambrosius, der bei Kriegsende aus Leipzig hierher gekommen war.

Die erste Generalversammlung nach Neugründung berief als Vorsitzenden Josef Wegg-

ler. Mit einem Konzert im »Hegau« trat der Verein zu Weihnachten 1947 erstmals wieder vor die Öffentlichkeit. So kam das Vereinsleben wieder in gewohnte Bahnen. Konzerterfolge belohnten die eifrige Probenarbeit, und Vereinsabende und gelegentliche Ausflüge schufen jene Zusammengehörigkeit, die für einen Verein unerlässlich ist. Auch die Sängerkonzerteriefen und lockten wieder, der »Liederkrantz« fuhr zu den Gaufesten nach Meßkirch und Überlingen.

Die Männer, die den Verein wiedergegründet hatten, traten 1950 von ihren Ämtern zurück, um jungen Kräften Platz zu machen. So wurde in der Generalversammlung am 2. September 1950 eine neue Vorstandschaft mit Spitalverwalter Paul Berner als Vorsitzendem, Architekt Heinrich Müller als Stellvertreter, Schreinermeister Konrad Feucht als Schriftführer und Buchhalter Wilhelm Martin als Kassierer gewählt.

Als Beisitzer wurden Gärtnermeister Josef Weggler und Sparkassenbeamter Anton Mattes in die Vorstandschaft berufen.



BANG & OLUFSEN



ENTERTAINMENT HOME SERVICE



Markenqualität für Ihr Zuhause. Service für Sie.















Ekkehardstraße 19+21 • 78224 Singen • t. +49 (0) 7731 943140-0 • f. +49 (0) 7731 943140-9 • info@dodaro-singen.de • www.dodaro-singen.de

Ein Kulturträger erster Güte

Wunschkonzert der Stadtmusik Engen – Verdiente Mitglieder wurden geehrt

Engen hol. Der »große Paukenschlag« beim Wunschkonzert kam zum Schluss. Dann nämlich lüftete die Vorsitzende Norgard Österle das Geheimnis und stellte den neuen Dirigenten Friedrich Köck vor. Zuvor dankte Österle den beiden Interimsdirigenten Heiko Post und Florian Dold, die für die dirigentenlose Zeit die Leitung der Kapellen übernommen hatten. Ein weiteres Highlight waren die Ehrungen, unter anderem von Norbert Heil. Als Musiker, Vorsitzender, Ausbilder und Dirigent hat er lange Jahre die Stadtmusik geprägt. Nun wurde er vom Verband mit der Ehrennadel in Diamant für 70 Jahre geehrt. Der Präsident des Hegau-Bodensee-Blasmusikverbands, Johannes Steppacher, würdigte die Erfolge der Stadtmusik und bezeichnete sie als »Kulturträger erster Güte«.

Wie wohl kein anderer habe Norbert Heil die Stadtmusik Engen geprägt, so Tochter Susanne Post, stellvertretende Vorsitzende, in ihrer Laudatio an ihren Vater. So habe Heil unter anderem den Zusammenschluss mit der Knabenkapelle angeregt. Er erlebte, 1962 nach Engen gekommen, wie die Mitgliederzahl der Stadtmusik von 16 auf 120 angestiegen ist. »Du hast unter zehn Dirigenten gespielt, fünfmal das Probelokal gewechselt und vier verschiedene Uniformen getragen«, fasste Post den beeindruckenden Musiker-Lebensweg zusammen.

Das Wunschkonzert eröffnete die Jugendkapelle unter Dirigent Heiko Post mit einer wilden Reise durch den Vergnügungspark. »Adventure island« von Andrew Pearce bot mit rasanten und opulenten Passagen Abenteuerstimmung und pures Vergnügen auch für

die Zuhörer. Die Magie der Filmmusik von »Harry Potter« ließ in dem gleichnamigen Stück (arrangiert von Michael Story) die spannende Geschichte des Zauberlehrlings wieder aufleben: Eine der bekanntesten Melodien, »Hedwigs theme«, gehört auch zu dem Medley, das die jungen Musikerinnen und Musiker beeindruckend interpretierten. Orientalischer Charme mit schlangenbeschwörenden Tönen und wilden temperamentvollen Rhythmen - die »Arabian dances« (Roland Barrett) - entführten anschließend ans morgenländische Wüstenfeuer. Rhythmische Klatschen, sehnsüchtig klagende Klarinetten - das Stück zog die Zuhörer in Bann. Ein Tänzchen, wie Juka-Ansagerin Mareike Hinze zur Einführung vorgeschlagen hatte, wollte dennoch keiner wagen. Überwiegend moderne Stücke hatte die Stadtmusik

für das Wunschkonzert vorbereitet: So kam »Zarathustra« von Richard Strauss mit dem Zusatz »2000« und arrangiert von dem Rielasinger Michael Jerg nicht mehr getragen, sondern regelrecht funkorientiert daher.

Neu ausgestattet mit modernen Rhythmen, die auch geklatscht wurden, variierte das Stück das berühmte Intro immer wieder neu. Mit gleich zwei Filmmusiken (Beauty and the Beast und Little Mermaid Medley) entführte die Stadtmusik ins Disney-Wunderland. Ob dramatisch aufwühlende Balladen wie bei »Die Schöne und das Biest« oder lebhaft fröhliche Wasserwelt-Rhythmen der »Meerjungfrau«, die das Funkeln der Sonnenstrahlen auf den Wellen widerspiegeln - bei beiden zogen die großartigen Interpretationen der Kapelle das Publikum in Bann. Und bei beiden durften

einzelne Musikerinnen und Musiker ihr Solo-Potential beweisen.

Das »Jackson 5 Medley« von Takashi Hoshide fasst die Hits der Familienband um Michael Jackson in einem hinreißenden Stück zusammen, das mit den bekannten Tönen des Hits »ABC« beginnt und zum aufmerksamen Wiederentdecken weiterer großer Jackson 5-Hits einlädt, die immer wieder neu variiert auftauchen. Als einziges »traditionelles« Blasmusikstück an dem Abend spielte die Stadtmusik den »P.O.S.-Marsch« der polnischen Streitkräfte. »Swing time« war schließlich angesagt mit Glenn Millers flottem Swing-Standard »Pennsylvania 6-500«. Spielfreudig und gut gelaunt rissen die Musikerinnen und Musiker mit ihrem Spiel die Zuhörer mit und setzten einen tollen Schlusspunkt unter das Wunschkonzert.

MV Raithaslach-Münchhof Frühlingsfest

Hegau. Der Musikverein Raithaslach-Münchhof lädt am kommenden Wochenende zu seinem Frühlingsfest beim Farrenstall in Eigeltingen ein. Am Samstag, 20. Mai, ab 19 Uhr, spielt der Musikverein Mahlspüren/Hegau auf.

Am Sonntag, 21. Mai, ab 11 Uhr, unterhält der Musikverein Watterdingen-Weil die Gäste zum Frührschoppen.

Nachmittags umrahmt der Musikverein Friedingen das Fest. Es wird ein Kinderprogramm mit Basteln und Schminken angeboten.

Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt. Bei schlechter Witterung findet das Fest im Farrenstall statt.



Nach eigenen Aussagen hat der Präsident des Hegau-Bodensee-Blasmusikverbands, Johannes Steppacher (rechts), noch nie zuvor eine höhere Auszeichnung überreicht: Norbert Heil (Zweiter von rechts) wurde mit der BDMV-Ehrennadel in Diamant mit Jahreszahl und Ehrenbrief für 70-jährige Tätigkeit ausgezeichnet. Weitere Ehrungen erhielten (von links): Philipp Schellhammer, Clarissa Bohner (10 Jahre), Manuel Anton (20 Jahre), Marion Moll (25 Jahre), Nadine Riemensperger (30 Jahre), Gerald Honsel (40 Jahre) und Hugo Frank, der für 25 Jahre Tätigkeit zum Ehrenmitglied ernannt wurde. Norbert Heil, lange Jahre Vorsitzender der Stadtmusik, wurde zudem zum ersten Ehrenvorstand ernannt.

Bild: Rauser



Viele Gespräche und sechs Probedirigate später hat die Stadtmusik nun einen neuen Dirigenten gefunden: Friedrich Köck (Zweiter von rechts) wird künftig die Stadtkapelle und Jugendkapelle leiten. Dafür überreichten ihm die Interimsdirigenten Heiko Post (Jugendkapelle, links) und Florian Dold die Dirigierstäbe. »Wir wünschen uns mit ihm viele Jahre voller brillanter Konzerte, aber auch viele Stunden humorvollen Miteinanders«, so die Vorsitzende der Stadtmusik, Norgard Österle, bei der Begrüßung. Köck hielt mit »Rosamunde«, das als Zugabe gespielt wurde, seinen offiziellen Einstand als Engener Dirigent.

Bild: Rauser

Ins »Schauwerk«

Stubengesellschaft bietet Exkursion nach Sindelfingen und Herrenberg am 17. Juni an

Engen. Zu einer Exkursion 15.45 Uhr, anschließend Kaffeepause in einem Café auf dem von Fachwerkhäusern umstandenen Marktplatz. Es folgt um 17 Uhr ein geführter Stadtrundgang durch Herrenberg mit seiner eindrucksvollen Stiftskirche (begonnen 1280, Langhaus 14. Jahrhundert), um 14 Uhr beginnt die Führung durch die Ausstellungen »Split - Spiegel-Licht-Reflexion« mit Werken von Antony Gormley, Heinz Mack und anderen, »Lichtwirbel« - Installation der Künstlerin Rosalie und

»Jason Martin: Werke 1997 - 2017«. Die private Sammlung Schaufler, seit 2010 im »Schauwerk« beherbergt, gehört heute zu den führenden Adressen für zeitgenössische Kunst im süddeutschen Raum. Um 15.15 Uhr ist Weiterfahrt nach Herrenberg, Ankunft um

Die Kosten für Bus, Führung und Eintritt betragen 35 Euro. Bitte den Betrag bis 12. Juni auf das Konto der Stubengesellschaft (Sparkasse Engen-Gottmadingen, IBAN: DE63 6925 1445 0005 0731 27) überweisen. Die Überweisung gilt als Anmeldung. Die Teilnehmerzahl ist auf 37 begrenzt.



FINANZKANZLEI
AMSEE

»» **Exklusiver Informationsabend zu Pflegeimmobilien** als attraktives Immobilien Investment

Vorstellung der Seniorenresidenz Tengen

- Mietzins in Höhe von 4,51%
- Pachtvertrag mit 25 Jahren Laufzeit
- Förderung über KfW 55 möglich – zu historisch niedrigen Zinsen

Wann? Dienstag, 30. Mai 2017, Beginn 19.00 Uhr, Einlass 18.45 Uhr
Wo? Gasthof "Zur frohen Einkehr", Ludwig-Gerer-Str. 36, 78250 Tengen
Anmeldung: Tel. 07551 93771-0 oder info@fksee.de (Anmeldung bitte bis zum 23. Mai 2017)

Neue Gesichter in der Vorstandschaft

Förderverein IBE zog in Jahreshauptversammlung Bilanz

Engen. Im elften Jahr des Bestehens gibt es beim Förderverein IBE (Initiative Bildungsstandort Engen) drei neue Vorstandsmitglieder. Richard Willems ist neuer stellvertretender Vorstandssprecher für Anita Herzig, mit Stephan Gommeringer und Daniel Rederer, die im Schulverbund unterrichten, sind erstmals zwei Lehrer als Beisitzer dabei. Das ist deshalb besonders erfreulich, da die Pädagogen die Eltern für die IBE sensibilisieren können und direkte Werbung für den Förderverein im Schulverbund machbar wird. Ein Internetauftritt ist geplant, und es gibt tolle Ideen, um Eltern von einer Mitgliedschaft zu überzeugen.

Anita Herzig, Gründungsmitglied, hat seit drei Jahren kein Schulkind mehr und verlor den engen Blick aufs Schulgeschehen. »Das ist auch der Grund, warum ich nach elf Jahren Vereinsarbeit nicht mehr kandidiere. Es war eine spannende, aufregende Zeit, ich freue mich, dass sich mit Richard Willems ein Nachfolger gefunden hat, dessen Kinder noch einige Jahre in die Schule gehen werden«, so Herzig. Dubravka Schütz ließ sich ebenfalls nicht mehr als Beisitzerin aufstellen. Nach zehn Jahren Vereinsarbeit muss dieses Ehrenamt der beruflichen Belastung weichen.

»Die Vereinskasse ist hervorragend geführt, obwohl sie wirklich sehr aufwändig zu händeln ist«, so Gerhard Steiner, Kassenprüfer gemeinsam mit Erika Fritschi, während seines Berichts bei der Hauptversammlung. Er zollte damit seinen Respekt gegenüber dem Kassenvorstand Oliver Hauber und dem gesamten Verein mit seinen Aufgaben. Dass die Kasse so aufwändig zu führen ist, hat

mehrere Gründe. Bei den Zuschüssen zu Klassenfahrten müssen die Eltern sehr viel Mut aufbringen, um bei der IBE anzurufen und um Hilfe zu bitten. Dieser Hilferuf kann viele Gründe haben, und immer sind es Notsituationen, in denen sehr schnell geholfen werden muss.

Viele Gespräche drehen sich um das Bildungspaket. Wer Wohngeld oder einen Kindergeldzuschlag erhält, hat Anspruch auf Bildung und Teilhabe für die Kinder. Wer eine selbstbewohnte Immobilie abzahlt, kann einen Antrag auf Lastenzuschuss stellen. Ein weiterer Grund für den Aufwand sind die zweckgebundenen Spenden von Einzelpersonen, Banken oder Firmen. Spendengelder werden zweckgebunden an die IBE überwiesen. Das Geld wird dann in Tranchen von den Schulen abgerufen, was die Verwaltung schwieriger gestaltet.

Neben den Zuschüssen für Familien und der Verwaltung zweckgebundener Spenden,

so der Vorstandssprecher Peter Pütz, beteiligt sich der Förderverein regelmäßig an schulischen Veranstaltungen. Der Verein hat circa 250 Mitglieder, die ihm in der Regel lange die Treue halten. Dass bisher vergleichsweise wenige Eltern aus dem Schulverbund und der Grundschule Mitglied im Förderverein sind, hängt auch mit der Historie des Vereins zusammen. Die »Initiative Bildungsstandort Engen«, vom Finanzamt als gemeinnützig anerkannt, versteht sich seit der Gründung als Förderverein aller Bildungseinrichtungen in Engen und unterstützt alle Schulen und auch Kindergärten. Somit wird eine wesentliche Aufgabe des neuen Vorstandes sein, dieses Profil zu stärken und Mitglieder verstärken im Schulverbund und der Grundschule zu werben.

Auf Vorschlag von Bürgermeister Moser, der sich bei den Vorstandsmitgliedern für die geleistete Arbeit bedankte und für die Freizeit, die dafür investiert werden muss, wurde der

Vorstand einstimmig entlastet. Moser übernahm die Wahlleitung bei der **Neuwahl** des Vorstands für die kommenden zwei Jahre mit folgendem Ergebnis: Vorstandssprecher: Peter Pütz, stellvertretender Vorstandssprecher: Richard Willems, Kassenvorstand: Oliver Hauber, Schriftführerin: Martina Saalfrank, Beisitzer: Stephan Gommeringer, Daniel Rederer. Die Kassenprüfer Erika Fritschi und Gerhard Steiner wurden für weitere zwei Jahre gewählt.

Impressum

Herausgeber: Stadt Engen, vertreten durch Bürgermeister Johannes Moser. Verantwortlich für die Nachrichten der Stadt und der Verwaltungsgemeinschaft Engen der Bürgermeister der Stadt Engen, Johannes Moser.

Verantwortlich für den übrigen Inhalt, die Herstellung, Verteilung und den Anzeigenteil:

Info Kommunal Verlags-GmbH + Drucksachenservice
Jahnstraße 40, 78234 Engen
Tel. 07733/97230

Fax 07733/97231, E-Mail: info-kommunal@t-online.de
Geschäftsführer: Markus Kretz

Redaktionsleitung:
Gabriele Hering, Etzenbühlstr. 7
78244 Gottmadingen
Tel. + Fax 07731/7946196

Anzeigenannahme/-Beratung
Astrid Zimmermann,
Singener Str. 20, 78267 Aach
Tel. 07774/2277222,
Fax 07774/2277223, e-mail:

astridzimmermann@online.de
sowie

direkt bei Info Kommunal s.o.
Anzeigen- + Redaktionschluss:
Montag, 12 Uhr

Druck: Druckerei Konstanz GmbH

Kostenlose Verteilung (i.d.R. mittwochs) an alle Haushaltungen in Engen, Anseltingen, Barga, Biesendorf, Talmühle, Bittelbrunn, Neuhausen, Stetten, Welschingen, Zimmerholz, Aach, Mühlhausen, Ehingen, Leipferdingen, Mauenheim, Tengen, Blumenfeld, Watterdingen, Weil.

Auflage: 9.700



Ausgeschiedene und neue Vorstandsmitglieder auf einen Blick: (von links) Anita Herzig, Richard Willems, Oliver Hauber, Martina Saalfrank, Peter Pütz, Stephan Gommeringer, Daniel Rederer und Dubravka Schütz.
Bild: IBE



**Bäckerei
Grecht
jetzt
auch
in
Mühlhausen-
Ehingen**

Mit der Eröffnung ihrer Filiale in der Schloßstraße 60 bietet die Altdorfbäckerei Grecht an sieben Tagen in der Woche nun auch in Mühlhausen ihr breites Sortiment an knusprigen Brot- und Brötchensorten und ihre große Auswahl an Backwaren, leckeren Kuchen und feinen Torten sowie vielerlei warme und kalte Snacks an. In gemütlicher und moderner Atmosphäre können die Kunden auch an Tischen in und vor der Bäckerei verweilen. Ein kleines Handelswarensortiment, darunter Nudeln, Eier, Milch, Getränke und Kaffee, rundet das Angebot ab. Bäckermeister Markus Grecht und seine Frau Tanja (linkes Bild) sowie das Verkäuferinnen-Team freuen sich auf viele Kunden.

ALTDORF
BÄCKEREI GRECHT
Engen 0 77 33 / 74 79 Mühlhausen
Schloßstr. 60, 0 77 33 / 5061450

Urgetreide
Ein Urgetreide 6-Korn-Brot kaufen
und 2 Körnerbrötchen gratis erhalten **3,60 €**

Vatertag: 25.5.17 geöffnet von 7.30 bis 10.30 Uhr

*Wir gratulieren der
Familie Grecht
zur Neueröffnung*

GROSS **C&C** MARKT
NETZHAMMER

**Netzhammer
Großhandels GmbH**
78234 Singen
Güterstraße 23
Tel. 07731/998866
Fax 07731/998817

*Wir wünschen viel Erfolg
und danken für den Auftrag*

Faaß
Sanitäre Anlagen
Bäder
Heizungen
Blechnerei

Werner Faaß
Sanitär-Heizung-Blechnerei
Ehinger Straße 8
78259 Mühlhausen-Ehingen
Tel. 0 77 33 / 83 92
www.faass-sanitaer.de

Mach bei uns eine
Ausbildung
als Bäcker/in

**KRIEGST DU'S
GEBACKEN?**

...und das tun wir alles zusätzlich für dich!

- faire Arbeitsbedingungen
- Quereinstieg möglich
- sicherer Arbeitsplatz
- Personalrabatt
- Teamarbeit
- Aufstiegschancen

Jetzt bewerben!
www.baecckerei-grecht.de

BEYER
ALARM UND SICHERHEITSTECHNIK

*Vielen Dank
für Ihren
Auftrag*

- Einbruchmeldeanlagen
- Brandmeldeanlagen
- Videoüberwachung
- Zutrittskontrolle

Inh. Tino Beyer
Himmelreichstr. 6
78333 Stockach
www.beyer-alarm.de
info@beyer-alarm.de
Telefon: 07771 - 91 63 283

Wir bedanken uns für den Auftrag
und gratulieren zum gelungenen Umbau!

**möbelwerkstätte
buchmann**

Untere Gießwiesen 8 · 78247 Hilzingen
Tel. 0 77 31 / 6 70 80 · Fax 0 77 31 / 6 56 65
www.schreinerei-buchmann.de

»Wir wollen vor Ort und im Netz gleichermaßen bevorzugter Finanzpartner sein«

Sparkasse zieht positive Bilanz und bekennt sich zu Geschäftsstellennetz

Engen her. »Die Sparkasse Engen-Gottmadingen hat sich im Wettbewerb gut behauptet und erreichte solide Ergebnisse, denen angesichts der Herausforderungen eine besonders hohe Bedeutung zukommt«, blickten der Vorstandsvorsitzende Jürgen Stille und sein Vorstandskollege Werner Schwacha beim Bilanzpressegespräch auf ein trotz der anhaltenden Niedrigzinsphase und der hohen Regulierungsanforderungen zufriedenstellendes Geschäftsjahr 2016 und ein starkes Kundengeschäft zurück. »Die guten Ergebnisse verdanken wir in erster Linie dem Vertrauen unserer Kunden in unsere Leistungen, aber auch dem hohen Engagement unserer 180 Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter«, ist sich das Vorstandsteam einig.

Das **Kundengeschäftsvolumen** als Summe aus dem Kredit-, Einlagen- und Kundenwertpapiergeschäft stieg 2016 um 56 Millionen oder 3,7 Prozent auf 1,578 Milliarden Euro. Wie im Jahr zuvor wuchsen auch die **Kundeneinlagen** mit 5,3 Prozent beziehungsweise mehr als 32 Millionen Euro auf 636,2 Millionen Euro sehr stark. »Die 0,4 Prozent Negativzinsen, die wir für Einlagen bei der Europäischen Zentralbank oder bei anderen Banken zahlen müssen, werden nach heutigem Stand nicht an die Privatkunden weitergege-

ben«, betonte Werner Schwacha. Lediglich bei großen Anlagensummen gewerblicher und kommunaler Kunden sei die Sparkasse dem Beispiel anderer Institute gefolgt und erhebe Verwahrtgelte. Angesichts der Zinssituation sei bei vielen Kunden das **Kundenwertpapiergeschäft** im vergangenen Jahr stärker im Fokus. »Insgesamt legten die Sparkassenkunden zum 31. Dezember 2016 auf den Depotkonten ein Vermögen von 147,7 Millionen Euro an, was einem Plus von 7,7 Prozent oder 10,6 Millionen Euro gegenüber dem

Vorjahr entspricht«, berichtete Schwacha.

Einen neuen Rekordbestand bescherten der Sparkasse die nach wie vor günstigen Kreditkonditionen: Per 31. Dezember 2016 waren einschließlich vermittelter Konsumentenkredite und Fremdwährungsdarlehen 794,4 Millionen Euro an **Kredit** vergeben worden, womit das Kreditvolumen um 13,1 Millionen Euro oder 1,7 Prozent gesteigert werden konnte. Die offenen Darlehenszusagen bewegten sich Ende 2016 mit fast 40 Millionen Euro auf einem Allzeithoch. Während die Nachfrage von Privatkunden nach Immobilien- und Konsumentenkrediten rege war, zeichnete sich bei den Krediten an Unternehmen und Selbständige aufgrund hoher Liquiditätsreserven eine eher stagnierende Entwicklung ab. Erneut erfolgreich lief auch das **Verbundgeschäft**, trugen doch Verträge mit einer Bausparsumme von 37 Millionen Euro erneut zu einem »hervorragenden Bausparergebnis« bei. Im Versicherungsgeschäft konnten in allen Bereichen »die selbst gesteckten Ziele deutlich übertroffen«. »Die Sparkasse Engen-Gottmadingen konnte ihr **Eigenkapital** aus eigener Kraft überdurchschnittlich aufbauen«, zeigte sich Jürgen Stille erfreut, hätten die bereits 2016 bekannten Herausforderungen, regulatori-

schen Anforderungen und einem erbarmungslosen Verdrängungswettbewerb dies doch eigentlich so nicht erwarten lassen. Das **Zinsergebnis** als Hauptertragsquelle lag 2016 bei 16,2 Millionen Euro und damit 1,3 Millionen Euro unter dem Wert von 2015. Im **Provisionsergebnis** konnte die Sparkasse gegenüber dem Vorjahr um 0,2 Millionen Euro oder 3,3 Prozent auf 7,6 Millionen Euro leicht zulegen, der **ordentliche Aufwand** hat sich dank zahlreicher Sparmaßnahmen erstmals seit Jahren um 0,9 Millionen Euro oder 5,1 Prozent auf 16,3 Millionen Euro verringert.

»Mit unserer **Eigenkapitalausstattung** haben wir für die weiter stark steigenden Eigenkapitalanforderungen und mögliche zukünftige Risiken vorgesorgt, so dass wir auch in den nächsten sehr schwierigen Jahren eine gute Kreditversorgung in der Region sicherstellen können«, erklärte Stille zuversichtlich. Die harte Kernkapitalquote betrage nun 14,3 Prozent. Trotz schwieriger werdender Zeiten halte die Sparkasse an ihren umfangreichen gemeinwohlorientierten **Spenden- und Sponsoring-Aktivitäten** in der Breite fest und habe 2016 in 225 Einzelaktivitäten mehr als 100.000 Euro für soziale, sportliche und kulturelle Zwecke und für Vereine zur Verfügung gestellt, so Stille.



»Unsere Geschäftsstellen sind künftig noch stärker als bisher der Ort für qualifizierte Beratungen«, bekannten sich der Vorstandsvorsitzende Jürgen Stille und sein Vorstandskollege Werner Schwacha (rechts) klar zu den zehn Geschäftsstellen als Herzstück der Sparkasse Engen-Gottmadingen. Gleichwohl werde das veränderte Kundenverhalten aktuell zum Anlass genommen, die Öffnungszeiten zu überprüfen. »Parallel stehen der Ausbau der Präsenz im Netz und die medialen Zugangswege zur Sparkasse im Fokus der Anstrengungen«, blickte das Vorstandsteam in die Zukunft und nannte als Beispiele die Erweiterung der Sparkassen-App um innovative Bezahlvorgänge wie »Kwitt« und »Fotoüberweisung«.

Bild: Hering

Ihr Dienstleistungsbetrieb für...



Beton Bohr- und Schneideservice GmbH

Tel. 0041 76 340 54 99, bbs@shinternet.ch

• präzise • schnell • staubfrei

BETON

bohren

spalten

sägen

fräsen



Der Hohenhewenchor Welschingen mit Chorleiterin Marianne Wikenhauser unterhielt die Gäste des Sänger-Cafés mit Gesang bei Kaffee und Kuchen. Heimatdichter Karl Dold (rechtes Bild) rezitierte einige unterhaltsame Verse aus seiner Gedichtsammlung.



Bilder: Hohenhewenchor

Büßlingen Maifest

Hegau. Der Musikverein »Harmonie« Büßlingen lädt von Mittwoch, 24. Mai, bis Freitag, 26. Mai, zum traditionellen Maifest nach Büßlingen in die Festscheune der Familie Weh an der Zollstraße ein.

Die Besucher werden musikalisch mit Blas- und Tanzmusik unterhalten.

Für das leibliche Wohl ist gesorgt.

Sangesfreude beim Nachmittagskaffee

Hohenhewenchor bot Sänger-Café mit abwechslungsreichem Programm

Welschingen. Es war kein gewöhnliches Chorkonzert, welches die Besucher des Sänger-Cafés am ersten Mai-Sonntag erwartete. Auf Grund des trüben Wetters wich der Hohenhewenchor Welschingen in die Hohenhewenhalle aus, die vollbesetzt war. Dargeboten wurden Kaffee, selbst gebackener Kuchen und abwechslungsreiche Liedbeiträge des gemischten Chores. Selbstverständlich durften auch die Verse des Heimatdichters Karl Dold nicht fehlen. Die stellvertretende Vorsitzende Ursula Lock führte gekonnt durch das Programm des Nachmittags. Die ungezwungene Atmosphäre sowie die Pausen zwischen den Gesangseinlagen ließen den Gästen genügend Möglichkeiten, sich zu unterhalten.

Von klassischen Volksliedern wie etwa »Kein schöner Land«, die von den Chormitgliedern und den Besuchern gemeinsam gesungen wurden, bis zu moderneren Stücken, beispielsweise »Ein Stern, der deinen Namen trägt« von DJ Ötzi war für jede Generation etwas dabei.

Einen musikalischen Leckerbissen gab es dann zu den köstlichen Kuchen für die Gäste

auch noch zu hören. Das Gedicht »Froher Sang und Klang«, das Heimatdichter Karl Dold in seinem Gedichtband »Unsere Welt« veröffentlicht hat, wurde von der Chorleiterin Marianne Wikenhauser zu einem vierstimmigen Chorsatz vertont. »Es ist für uns wie ein »Ohrwurm« geworden. Schon nach der ersten Probe ist uns die Melodie nicht mehr aus dem Kopf gegangen«, so ein Sänger des Chores.

Es war mittlerweile das sechste Sänger-Café, das der Chor regelmäßig im Frühjahr abhält. Das abwechslungsreiche Programm, die ungezwungene, gesellige Atmosphäre und die positive Ausstrahlung jedes einzelnen Chormitglieds machen Freude. So kommen die Gäste immer wieder gerne zu diesem Nachmittagskaffee bei Chorgesang. Es ist auffallend, welcher ein starker Zusammenhalt im Chor herrscht, dennoch wünschen sich die Vorstandschaft und die Chorleiterin neuen Zuwachs, egal welchen dienstags um 19:30 im Turnsaal des Kindergartens in der Turmstraße. Den ganzen Monat Juni bietet der Chor Schnupperproben für interessierte Sängern und Sänger an.

**MAYER
FACHMARKT**

Ihr Fachmarkt für Handwerk, Heim und Garten

Ewald Mayer • Mühlenstraße 16 • Engen • 07733/7789
www.fachmarkt-mayer.de

- Sämereien • Steckzwiebeln • Dünger
- Erden • Rindenmulch • Pflanztöpfe

**Werkzeuge - Schrauben - Beschläge -
Elektro-, Maler- und Gartenzubehör**

Geh! Werbe! Schau!

HILZINGEN

Sonntag, 21. Mai 2017



**7. Hilzinger Gewerbeschau
im gesamten Gewerbegebiet Hilzingen**

von 11.00 - 17.00 Uhr

Organisation: Gewerbeverein Hilzingen e.V.
(von 11.00 - 17.00 Uhr mit Beratung und Verkauf)

mit vielen Attraktionen und Bewirtung

**Redaktions- und Anzeigenschluss
Montag 12 Uhr**

Wirtschaftsplan des Zweckverbandes Wasserversorgung »Unteres Aitrachtal«

Mit Erlass vom 02. Mai 2017 teilt die Rechtsaufsichtsbehörde mit, dass der von der Verbandsversammlung am 12. Dezember 2016 beschlossene Wirtschaftsplan für das Wirtschaftsjahr 2017 bestätigt wird.

Wir geben deshalb nachfolgend den Wortlaut des Wirtschaftsplanes bekannt.

Gleichzeitig weisen wir darauf hin, dass der Wirtschaftsplan 2017 in der Zeit vom 01. Juni 2017 bis einschließlich 12. Juni 2017 im Rathaus Geisingen, Zimmer 304, während der üblichen Dienststunden ausliegt.

Zweckverband Wasserversorgung »Unteres Aitrachtal«
Sitz: Geisingen

Wirtschaftsplan 2017

Die Verbandsversammlung hat am 12. Dezember 2016 auf Grund des § 20 Abs. 1 des Gesetzes über kommunale Zusammenarbeit (GKZ) vom 16.09.1974 in Verbindung mit § 13 der Verbandsatzung vom 2. Mai 2000 i.g.F. den Wirtschaftsplan für das Wirtschaftsjahr 2017 wie folgt beschlossen:

§ 1

Der Wirtschaftsplan für 2017 wird festgestellt:

1. mit Einnahmen und Ausgaben in Höhe von je

661.500 €	
davon im Erfolgsplan	498.300 €
im Vermögenshaushalt	163.200 €
2. mit einem Gesamtbetrag der vorgesehenen Kreditaufnahmen (Kreditermächtigungen) in Höhe von 0 €
3. mit einem Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen von 0 €

§ 2

Die Aufwandsumlage (Betriebskosten- und Festkostenumlage) wird auf 454.800 € festgesetzt.

§ 3

Der Höchstbetrag der Kassenkredite wird auf 97.600 € festgesetzt.

Hinweis:

Eine etwaige Verletzung von Verfahrens- oder Formvorschriften der Gemeindeordnung für Baden-Württemberg (GemO) oder aufgrund der GemO beim Zustandekommen dieser Satzung wird nach § 4 Abs. 4 GemO unbeachtlich, wenn sie nicht schriftlich innerhalb eines Jahres seit der Bekanntmachung dieser Satzung gegenüber dem Gemeindeverwaltungsverband Immendingen-Geisingen geltend gemacht worden ist; der Sachverhalt, der die Verletzung begründen soll, ist zu bezeichnen. Dies gilt nicht, wenn die Vorschriften über die Öffentlichkeit der Sitzung, die Genehmigung oder die Bekanntmachung der Satzung verletzt worden ist.

Geisingen, den 12. Dezember 2016

gez. Hengstler
Verbandsvorsitzender

Kindergarten auf Tour



Zwei schöne Vormittage bereitete die Stadtbibliothek Engen den jüngeren Kindern des Kindergartens St. Martin. Aufmerksam lauschten diese der Bilderbuch-Geschichte »Vom Siebenschläfer, der nicht aufwachen wollte«. Im Anschluss durfte sich jedes Kind einen kleinen Siebenschläfer in seinem kuscheligen Bett gestalten. Begeistert erzählten die Kinder beim Abholen ihren Eltern vom Besuch in der Bibliothek und dem Bilderbuch. Die Erzieherinnen und Kinder bedankten sich herzlich bei den Mitarbeiterinnen der Stadtbibliothek Engen und freuen sich auf ein schönes weiteres Miteinander. Auch an Fr. Zeller vom Elternbeirat ging ein Dank für die Organisation dieser Tage.

Bild: Kindergarten St. Martin



Einen spannenden Vormittag verbrachten die Vorschulkinder des Kindergartens St. Wolfgang kürzlich auf dem Bauhof der Stadt Engen. Bauhofleiter Klaus-Dieter Speck führte seine jungen Besucher herum und erzählte von den täglichen Aufgaben, die im Bauhof anfallen. Geduldig antwortete er auf alle Fragen. Viele neugierige Kinderaugen staunten über die riesigen Fahrzeuge, und jedes Kind durfte auch einmal in einem Unimog Probe sitzen. Viel zu sehen gab es in der Werkstatt mit den großen Maschinen und Werkzeugen. Der Höhepunkt für Klein und Groß war das Aufsteigen im Radlader, bis über das Dach des Bauhofes konnten die Kinder da schauen. Nachdem alle wieder festen Boden unter den Füßen hatten, war der Hunger natürlich groß. Im Mitarbeiterraum verspernten die Kinder und stärkten sich für den langen Rückweg. Die Vorschulkinder bedankten sich ganz herzlich bei Klaus-Dieter Speck und seinem Team.

Bild: Kindergarten St. Wolfgang

Essbare Wiesenpflanzen

BUND-Kindergruppe trifft sich am 26. Mai

Hegau. Beim nächsten Treffen der BUND-Kindergruppe am Freitag, 26. Mai, heißt es »Welche Wiesenpflanzen können wir essen?«. Anmeldung bitte bis spätestens zwei Tage vor der Veranstaltung. Kinder mit einem Abo betrifft dies nicht. Kosten 2 Euro pro Veranstaltung, eine Mitgliedschaft beim BUND ist nicht erforderlich. Bitte ein kleines Vesper und etwas zu trinken mitbrin-

gen. Robuste, wettergerechte Kleidung und feste Schuhe sind Voraussetzung, da die Veranstaltung auch bei Regen stattfindet. Die Kinder zwischen sechs und zehn Jahren treffen sich in Tengen in der Alten Schule, Ludwig-Gerer-Straße 65, die Veranstaltung dauert von 15 bis 17 Uhr. Kontakt: Ina Geiger-Frischbier, Tel. 07733/7710 oder 0152/04690278, Bund.engen@gmail.com.

Spargel trifft Erdbeere

Workshop am 1. Juni

Hegau. Am Donnerstag, 1. Juni findet von 14 bis 17 Uhr ein Workshop unter dem Motto »Spargel trifft Erdbeere« in der Schulküche der Fachschule für Landwirtschaft in Stockach, Winterspürer Straße 25, statt. Referentin Christa Schlageter stellt leckere Rezepte vor, in denen erntefrischer Spargel und saftig rote Erdbeeren aus der Region gemeinsam zubereitet werden. Zudem erhalten

die TeilnehmerInnen praktische Tipps zur Verarbeitung der Zutaten.

Anmeldungen sind möglich bis 24. Mai bei Hanna Plate unter Tel. 07531/800-2941 oder per E-Mail an forum.ernaehung@LRAKN.de.

Die Kosten in Höhe von circa 10 bis 15 Euro sind vor Ort zu entrichten. Es wird gebeten, eine Schürze sowie Behälter für eventuelle Reste mitzubringen.



Viel Applaus ernteten sowohl der Gemischte Chor Neuhausen als auch der Jugendchor Neuhausen (Bild) beim Konzert des Männergesangsvereins Duchtlingen-Weiterdingen am 22. April. Als Gastchöre schafften sie es, unter der Leitung von Johannes Link und Conny Heggemann nicht nur klangliche Akzente zu setzen, sondern auch die gute Stimmung aus den Proben beim Konzert aufs Publikum zu übertragen.

Bild: Gem. Chor Neuhausen



»Unser Briele soll sauber sein«: Die Kinder der Kinderwohnung Kunterbunt des Diakonischen Werkes trafen sich in der vergangenen Woche, um im Wohngebiet für Ordnung zu sorgen. Ausgestattet mit Gummistiefeln und Müllzangen, zogen die Kinder am Bach und Teich entlang und holten so allerhand Müll daraus hervor. Jede Menge Glasflaschen, Verpackungen, aber auch Schuhe, ein Plastikstisch und sogar ein Telefon landeten in den Abfallsäcken. Die Kinder waren mit viel Eifer dabei, freuten sich über das aufgeräumte Wohngebiet und hoffen nun, dass auch die übrigen Bewohner mithelfen, dass es so sauber bleibt. Für die gute Kooperation ging ein Dank an den Bauhof, der die Werkzeuge zur Verfügung gestellt hatte sowie den ganzen Müll mit seinem Fahrzeug entsorgt hat. Zur Belohnung und Stärkung gab es im Anschluss für alle fleißigen Helfer leckere Pizza und Getränke, spendiert von der Stadt Engen, bei der sich alle herzlich bedankten.

Bilder: Kinderwohnung Kunterbunt

Weichenerneuerung Ersatzverkehr

Hegau. Von Samstag, 20. Mai, bis Sonntag, 21. Mai (12 Uhr), finden im Bahnhof Tuttlingen Weichenbauarbeiten statt.

Im Regionalverkehr kommt es daher zu folgenden Fahrplanänderungen: Aufgrund der eingeschränkten Infrastruktur fallen die Regional-Express-Züge (RE) der Linie Stuttgart Hbf - Singen (Hohentwiel) zwischen Tuttlingen und Singen aus. Es wird ein Ersatzverkehr mit Bussen eingerichtet.

Weitere Details können den Fahrplantabellen entnommen werden unter www.deutschebahn.com/bauinfos oder über den Kundendialog DB Regio, Baden-Württemberg, Telefon 0711/20927087.

TANZKURSE

SALSA BACHATA
KIZOMBA DISCOFOX

jeden Donnerstag ab 18:00 in der
CENTRALBAR

Bahnstraße 4 (Im Seehasceneter) Engen
KursStaffel nur 85,-€ (Schüler 45,-€)
Schnuppern **kostenlos** - Infos in der Bar
07733/9962337 info@flamemotions.com

www.flamemotions.com

HAARSTUDIO BLICKFANG

TANJA BACH
INHABERIN

Breitestraße 4
78234 Engen
TEL 07733.8406
info@haarstudio-blickfang.de
www.haarstudio-blickfang.de

Öffnungszeiten:
DI - FR 8 - 12 Uhr und 13.30 - 18 Uhr
SA 8 - 13 Uhr



Ihren Sieg aus dem Vorjahr konnten die Aktiven Leichtathleten des TV Engen in Löffingen bei den Badischen Mannschaftsmeisterschaften wiederholen. In der Gruppe Vier konnten sie die starke Konkurrenz auf Distanz halten. Dabei holten die schnellen Sprinter die meisten Punkte. Simon Schiller überzeugte über 100 Meter in 11,76 Sekunden und verbesserte seine Bestleistung im Kugelstoßen auf 11,33 Meter. Florian Bohner lag über 100 Meter knapp hinter Simon und sprang 5,65 Meter weit. Kai Anderlik erreichte 6,24 Meter im Weitsprung und verbesserte sich im Kugelstoßen ebenfalls auf 10,14 Meter. Andreas Scheible stieß die Kugel auf 9,15 Meter und sprang 6,21 Meter weit. Thomas Kamenzin erreichte über 100 Meter 12,01 Sekunden. In der Staffelbesetzung Thomas Kamenzin, Simon Schiller, Florian Bohner und Andreas Scheible gewannen die Engener in 44,61 Sekunden und freuten sich über die guten Leistungen und den Sieg. Die siegreiche Männermannschaft: (von links) Simon Schiller, Florian Bohner, Kai Anderlik, Andreas Scheible und Thomas Kamenzin.

Bild: TV Engen

Vier Siege

TV Engen feierte Erfolge bei Blockmehrkampfmeisterschaften

Engen. Mit neun Athleten war der TV Engen bei den Bezirksblockmehrkampfmeisterschaften vertreten. Dabei konnten einige Athleten sich die Qualifikation für die Badischen Meisterschaften in zwei Wochen sichern. Dazu gehören Amelie Ariens (W13), Sandra Kotsch und Joanne Berger (W14) sowie Milena Müller und Maren Singer (W15).

Joav Schablowski (M12) erreichte in seinem ersten Blockmehrkampf-Lauf 1.536 Punkte. Die meisten Punkte holte er sich im 800 Meter-Lauf (2:54,08 Minuten) und im Weitsprung (3,41 Meter). Der ein Jahr ältere Finn Hensler sammelte 1.665 Punkte. Er sprang 4,06 Meter weit und lief über 800 Meter 2:53,96 Minuten. Er belegte Platz Zwei. Ebenfalls auf Platz Zwei nach fünf Disziplinen lag Amelie Ariens (W13), die mit 2.283 Punkten abschloss. Sie holte die meisten Punkte im 60 Meter-Hürdenlauf (10,54 Sekunden) und mit dem Weitsprung (4,60 Meter). Dritte im Block Sprint/Sprung wurde Franka Baumann (W14), die 2.168 Punkte erreichte und damit um 32 Zähler an der Badischen Qualifikation vorbeischrämte. Ihr gelangen Bestleistungen über 80 Meter Hürden (14,05 Sekunden), im Weitsprung (4,41 Meter) und im Hochsprung (1,33 Meter) sowie im Speerwurf (15,41 Meter). Svenja Czombara wurde Zweite mit 1.802 Punkten. Sie verbesserte sich im Ballwurf auf 25,50 Meter und sprang 3,97 Meter weit.

Sandra Kotsch und Joanna Berger, beide starteten bei den W14 im Block Lauf, wurden Dritte und Vierte mit 1.965 Punkten und 1.936 Punkten. Sandra lief über 100 Meter 14,10 Sekunden und sprang 4,04 Meter weit. Joanna hatte ihr bestes Ergebnis über 100 Meter (13,87 Sekunden). Maren Singer verpasste die Qualifikation für die Deutschen Meisterschaften zwar um 100 Punkte (2.478 Punkte), hat aber in zwei Wochen noch eine Chance bei den Badischen Meisterschaften. Sie lief 13,27 Sekunden über 100 Meter und sprang 4,95 Meter weit. Über die Hürden war sie mit 13,35 Sekunden Tagesschnellste und gewann den Block Sprint/Sprung. Milena Müller (W15) holte 2.255 Punkte. Ihre besten Ergebnisse waren 13,44 Sekunden über 80 Meter Hürden und der Weitsprung (4,73 Meter).

In der Mannschaftswertung holten Maren Singer, Milena Müller, Franka Baumann, Sandra Kotsch und Joanna Berger mit insgesamt 10.802 Punkte den Sieg.



Sie traten bei den Blockmehrkampfmeisterschaften in Radolfzell an: (von links) Svenja Czombara, Franka Baumann, Sandra Kotsch, Joanna Berger, Maren Singer, Amelie Ariens und Milena Müller sowie vorne Finn Hensler und Joav Schablowski.

Bild: TV Engen

So kann ich meine Fahrt zur Arbeit sinnvoll nutzen.



Sparen Sie Zeit, Geld und Nerven. Mit unserem günstigen städtischen Busverkehr.

Seien Sie dabei, fahren Sie zuverlässig, bequem und vor allem klimabewusst!

Alle Fahrpläne und Preise unter: www.stadtwerke-engen.de

Stadtwerke Engen GmbH
Eugen-Schädler-Straße 3
78234 Engen

Telefon (07733) 9480-0
Telefax (07733) 9480-20

www.stadtwerke-engen.de
info@stadtwerke-engen.de

Das sind wir hier.



Das Kinderturnfest des Hegau-Bodensee-Turngaus wird am kommenden Sonntag, 21. Mai, nach fünf Jahren Pause der TV Engen anlässlich seines diesjährigen 170. Geburtstages wieder ausgerichtet. Rund 400 Kinder aus 15 Mitgliedsvereinen treten in unterschiedlichen Wettkämpfen in der Großsporthalle beziehungsweise im Hegaustadion gegeneinander an. So finden nach der Begrüßung um 10 Uhr in zwei Durchgängen neben reinen Geräteturn- und Leichtathletik-Wettkämpfen auch Turnfest- und Kinderturn-Wettkämpfe statt. Bei letzteren müssen die Kinder drei geräteturnspezifische und drei leichtathletische Disziplinen bestreiten. Die Wettkampforganisation obliegt dem TV Engen, die Bewirtung übernimmt der Leichtathletik-Förderverein. Beim Rahmenprogramm können sich die Kinder in der Wettkampfpause beim Street-Soccer von b.free, beim Mitmachzirkus oder auch beim Basteln oder Schminken die Zeit vertreiben. Interessierte Zuschauer sind herzlich eingeladen, die jungen Sportler zu unterstützen.

Automobilclub Engen Maiwanderung mit Grillfest

Engen. Der Automobilclub Engen lädt alle Mitglieder und Freunde zu einer Maiwanderung mit Grillfest am Samstag, 20. Mai, auf dem Bienenbühl in Barga herzlich ein. Treffpunkt für die Wanderfreunde ist um 16 Uhr auf dem Autobahn-P&R-Parkplatz (gegenüber Mc Donalds).

Die Wanderroute verläuft vom Parkplatz Richtung Eiszeitpark unter der Autobahn hindurch, durch das Wohngebiet Scheurenbohl zum Dielenhof, Bahnunterquerung Richtung Talmühle, Landstraße entlang zum Schützenhaus, nach den Sportschützen nach links abbiegen zum Tretbad Barga, durch Barga in Richtung Spitzenhof, im ersten Waldstück befindet sich in einer Lichtung der Grillplatz.

Ab circa 17.30 Uhr wird gegrillt. Für Speisen und Getränke ist gesorgt.

Für die Kinder gibt es Spiele (Fußball, Badminton und Ähnliches).

Wer Gehprobleme hat, kann mit dem Auto anreisen, Parkplätze gibt es am Waldrand. Ausschilderung an der Abzweigung Richtung Spitzenhof ist vorhanden.

Ein Rückfahrdienst besteht ab circa 19 Uhr.

TC Welschingen Ergebnisse und Vorschau

Welschingen. Am vergangenen Samstag gewannen die Herren 50 des Tennisclubs Welschingen bei der TSG TC Brigachtal/TC Rietheim mit 7:2. Leider mussten sich die Herren 50 (Vierer) beim TC Uhldingen 1974 mit 1:5 geschlagen geben.

Deutlich knapper war es in der Oberliga bei den Herren 40. Sie verloren zuhause gegen den TC Bonndorf mit 4:5. Die Damen kamen zuhause über ein Unentschieden gegen den TC Hohentengen nicht hinaus. Sie trennten sich unglücklich mit einem 3:3.

Die Herren 30 gewannen sehr knapp beim TC Konstanz mit 5:4.

Vorschau: Am Samstag, 20. Mai, spielen um 9.30 Uhr bei den Herren 50 (Vierer) der TC Welschingen gegen den TC Altbirna, um 14 Uhr bei den Herren 40 Oberliga der TC Welschingen gegen die TSG TC Rust/TC Ettenheim und ebenfalls um 14 Uhr bei den Herren 50/1 der TC Schienerberg gegen den TC Welschingen.

Am Sonntag, 21. Mai, treten um 10.30 Uhr die Damen des TC Mühlhausen gegen die Damen des TC Welschingen an.

TV Engen Heute kein Yoga

Zimmerholz. Heute, Mittwoch, 17. Mai, muss das Training der beiden Abend-Yoga-Angebote um 18.30 Uhr sowie um 20 Uhr in Zimmerholz leider ausfallen.

Der TV Engen bittet um Verständnis.

TV Engen Aqua-Fitness

Engen. Wenn das Erlebnisbad Engen eröffnet hat und sonniges Wetter ist, starten die AquaFitness-Kurse des TV Engen am Mittwoch, 31. Mai. Die beiden Abendkurse beginnen um 18.30 Uhr (Mittwoch und Donnerstag), der Samstagkurs um 8.30 Uhr.

Denken Sie schon jetzt daran wie eine Schnake stechen kann gut und günstig

Fliegen- und Schnakengitter liefert und montiert:

Friedbert Blersch e.K.
 Carl-Benz-Str. 15 • 88471 Laupheim-Obersulmtingen
 Telefon (07392) 9660-0 • Fax (07392) 966029
 www.blersch-insektenschutz.de
 E-Mail: Info@blersch-insektenschutz.de

20. Hohenstoffeln
Kräuterertage

Moderiert von Martin Seidler
 bekannt aus
 „Kaffee oder Tee“ (SWR).

Duftpflanzen- & Kräutermarkt · Regionale Spezialitäten · Veranstaltungen
Sa 27. + So 28. Mai · 11-18 Uhr
 Kräuterergärtnerei Syringa, Hilzingen-Binningen

www.syringa-pflanzen.de

Syringa



Am kommenden Sonntag, 21. Mai, veranstaltet der Hundesportverein (HSV) Engen seine traditionelle Frühjahrsprüfung und lädt alle interessierten Hundefreunde herzlich ein. Beginn wird 9 Uhr sein. Der HSV freut sich, Hugo Katz als Richter begrüßen zu dürfen und dass die Prüfung mit Startern restlos ausgebucht ist. Aus diesem Grund wird der HSV Engen am 2. Juli auch eine Sommerprüfung veranstalten, bei der aktuell noch ein paar wenige Startplätze in BH/IPO/FH zu vergeben sind. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt. Weitere Infos unter www.hsv-engen.de.

Archiv-Bild: HSV Engen

HFV-Frauen steigen aus der Regionalliga ab

Hegauer FV – SV Frauenbiburg 0:2 (0:1)

Engen. Nach sechs erfolgreichen Jahren in der Frauen-Regionalliga Süd steigt die erste Frauenmannschaft des Hegauer FV ab. Nach der 2:0-Niederlage am 19. Spieltag gegen den Tabellendritten SV Frauenbiburg hat die HFV-Elf keine Chance mehr. Jetzt müssen die Hegauerinnen im Jubiläumsjahr des Vereins den bitteren Gang in die Oberliga antreten.

Vor genau zehn Jahren wurde der Hegauer FV durch den Zusammenschluss der beiden Vereine VfR Engen und FC Welschingen-Binningen gegründet. Mit dem Startschuss stieg die erste Frauenmannschaft in die neu eingeführte Regionalliga auf. Nach einem Jahr war das Abenteuer beendet, aber der Frauenfußball nahm im Hegau in den folgenden Jahren eine erfolgreiche Entwicklung und zur Saison 2011/2012 meldete sich der Hegauer FV in der Frauen-Regionalliga Süd zurück. Fünf Jahre lang mischte der Verein recht erfolgreich mit Vereinen aus Ballungszentren wie München, Freiburg, Kassel oder Augsburg als Underdog mit.

Es ist ein Abschied mit langem Anlauf: Vom Saisonstart weg lief es nicht gut. Zwar erreichte die Mannschaft die zweite

Runde im DFB-Pokal, doch in der Liga blieben die Ergebnisse aus. Die Mannschaft konnte zwar mit den Gegnern mithalten, was fehlte, waren die Punkte. Enge Spiele gingen verloren, dazu kam eine eklatante Abschlusschwäche. Die Befürchtung, dass der Kader in der Breite zu knapp besetzt ist, bewahrheitete sich: Verletzungsausfälle einiger Stammspielerinnen konnten nicht kompensiert werden. Dazu standen die beiden Torhüterinnen Selina Szell und Elisa Döggor nicht mehr zur Verfügung. »Wenn man so viel Zeit und Energie reinsteckt, das gilt für das gesamte Team sowie das Umfeld, ist das natürlich sehr hart«, sagt Michael Rösch, Sportlicher Leiter des Hegauer FV. Über die ganze Partie gegen Frauenbiburg hinweg wirkte die Mannschaft sehr verkrampft. Die Gäste gingen bereits in der fünften Minute früh in Führung und bestimmten die Begegnung. Nach einem feinen Freistoßtor durch Franziska Höllrigl (69.) war die Partie gelaufen.

Es geht jetzt darum, den bitteren Abstieg zu verarbeiten und die Planungen für die kommende Oberligasaison zu konkretisieren.

Kaum noch Chance auf Klassenerhalt

FC Gutmadingen und HFV trennten sich 2:2

Hegau. Nach dem 2:2-Unentschieden in der Landesliga beim Tabellenletzten FC Gutmadingen sind die Chancen der Hegauer FV, den Klassenerhalt doch noch zu schaffen, auf ein Minimum gesunken. Dabei sah es zur Halbzeitpause noch gut aus für den HFV, denn die Mannschaft beherrschte in der ersten Halbzeit die Gastgeber klar und ging durch einen Doppelschlag kurz vor dem Pausenpfiff mit 0:2 in Führung. Zunächst hatte Müller in der 42. Minute einen Freistoß direkt zum 0:1 verwandelt und mit dem Halbzeitpfiff Roth durch einen sehenswerten Direktschuss auf 0:2 erhöht. Im zweiten Spielabschnitt kontrollierten die Gastgeber das Spielgeschehen und kamen eine Viertelstunde vor Schluss durch einen direkt verwandelten Eckstoß von Maus zum Anschlusstreffer und in der Nachspielzeit durch eine Direktabnahme von Huber aus 25 Metern zum Ausgleich.

Das B-Team kam beim Tabellenführer BSV Nordstern Ra-

dolfzell gehörig unter die Räder. Schon zur Pause lagen die Gastgeber mit 4:0 in Führung. Im zweiten Spielabschnitt baute der designierte Aufsteiger das Ergebnis bis zum Endstand von 8:0 aus. Auch das C-Team kassierte mit 8:1 eine Klatsche bei der zweiten Mannschaft des FSG ZizenhausenHiHo. Bis zum Pausenstand von 3:1 konnte der HFV noch in etwa mithalten, doch im zweiten Spielabschnitt brachen alle Dämme. Der Treffer des C-Teams gelang Glätsch zum zwischenzeitlichen 1:1.

Vorschau: Am letzten Spieltag empfängt die Landesligamannschaft am kommenden Samstag, 20. Mai, den FC 07 Furtwangen. Das Spiel findet in Welschingen statt und beginnt um 15:30 Uhr. Das B-Team empfängt am Sonntag um 15 Uhr in Welschingen den SV Volkertshausen, und das C-Team hat am Sonntagmorgen ab 10:30 Uhr ebenfalls in Welschingen die zweite Mannschaft des VfR Stockach zu Gast.



Ein Sprung in neue Sphären gelang Luzia Herzig vom TV Engen in Frauenfeld (Schweiz) im Stabhochsprung. Sie startete für den LC Schaffhausen in der Nationalliga B als Gastspringerin. In einer starken Konkurrenz hatte sie beste Voraussetzungen für einen guten Wettkampf. Nachdem sie gleich im ersten Versuch über 3,80 Meter ihre alte Bestleistung aus der Halle eingestellt hatte, schaffte sie auch noch die nächste Höhe von 3,95 Metern mit einem tollen Sprung, bei dem alles stimmte. Mit ihrem zweiten Platz in dieser Konkurrenz trug sie maßgeblich zum guten Abschneiden der Frauenmannschaft des LC Schaffhausen bei, die Zweite wurde und nur knapp den Aufstieg in die erste Schweizer Liga verpasste. Mit diesem Sprung über ihre neue Rekordhöhe übertraf sie ihre alte Bestmarke um gleich 15 Zentimeter. Damit ist Luzia Herzig im Moment die beste Nachwuchsspringerin in Deutschland.

Bild: TV Engen

Zehn Jahre Hegauer FV

Viele interessante Begegnungen vom 25. bis 28. Mai im Hegaustadion

Engen. Am Donnerstag, 25. Mai, finden im Hegaustadion in Engen die Finalspiele des »Junioren-Grünvogel-Bezirkspokals« statt, bei dem sich die besten Mannschaften im Pokalwettbewerb des Bezirks Bodensee gegenüber stehen.

Die D-Junioren des Hegauer FV und des FC Radolfzell machen um 11 Uhr den Anfang. Danach spielten die C-Junioren des SV Allensbach gegen die SG Bodman/Ludwigshafen. Im Anschluss messen sich die B-Junioren des 1. FC Rielasingen/Arlen und die der SG Denkingen. Als Abschluss findet dann das A-Junioren-Finale zwischen dem SC Gottmadingen/Bietingen und der SG Salem statt. Die Organisatoren erwarten spannende und faire Spiele.

Am Freitag, 26. Mai, 16 Uhr, feiert der Hegauer FV mit seinen Mitgliedern und Freunden mit einem gemeinsamen Grillabend seinen zehnten Ge-

burtstag. Die A-Junioren-Begegnung ab 18:30 Uhr zwischen dem Hegauer FV und der SG Markelfingen runden den Abend ab.

Der Samstag, 27. Mai, steht dann im Zeichen der Hegauer FV-Junioren. Die letzten Saisonspiele finden ab 9:45 Uhr im Hegaustadion statt. Von den E-Junioren über die D-Junioren und C-Junioren bis hin zu den B-Junioren wollen alle Jugendlichen ihr Können den Zuschauern beweisen.

Am Sonntag, 28. Mai, stehen die F-Junioren im Mittelpunkt sowie die Frauenabteilung des HFV. Ab 9:30 Uhr werden im Hegaustadion in Engen interessante Spiele präsentiert.

Der Hegauer FV und ganz besonders die Spielerinnen und Spieler würden sich über zahlreiche Besucher im Hegaustadion Engen freuen. An allen vier Tagen und zu allen Spielen ist freier Eintritt. Für das leibliche Wohl ist bestens gesorgt.

Skiclub Engen Abenteuerausflug in Kletterpark

Engen. Am Sonntag, 21. Mai, lädt der Skiclub zu einem Ausflug in den Hochseilgarten in Immenstaad mit herausfordernden Seil- und Balkenkonstruktionen in Parcours mit verschiedenen Schwierigkeitsgraden ein. Gegenseitige Hilfe und Rücksichtnahme ist gefordert. Es gibt die Möglichkeit, eigene Grenzen auszuloten und so das Selbstbewusstsein zu stärken. Es werden elf Parcours für unterschiedliche Altersklassen angeboten. Der Kletterpark ist ab dem siebten Lebensjahr für alle Altersklassen geeignet. Nähere Infos zum Kletterpark sind unter www.api.abenteuerpark.com zu finden. Treffpunkt ist um 10 Uhr am Bahnhof Engen, um in Fahrgemeinschaft beziehungsweise im Konvoi nach Immenstaad zu fahren. Der Skiclub freut sich über viele Teilnehmer. Bitte bei Jasmin Sprenger (Tel. 07733/504840; jasmin.sprenger@skiclub-engen.de) anmelden.

20. Hohenstoffeln- Kräutertage Syringa lädt ein

Hegau. Zu den 20. Hohenstoffeln-Kräutertagen am Samstag/Sonntag, 27./28. Mai, lädt die Gärtnerei Syringa - Duftpflanzen und Kräuter, Untere Gräben 1 in Hilzingen-Binnigen, jeweils von 11 bis 18 Uhr in ihre Gärtnerei ein und bietet für den Besuchern eine Fülle an Informationen und Erfahrungen aus der Welt der Duftpflanzen und Kräuter.

Zahlreiche Aussteller und Verkaufsstände verwöhnen die Besucher mit kulinarischen Leckerbissen aus der Region, Künstler und Handwerker präsentieren ihre Arbeiten. Moderiert werden die Kräutertage von Martin Seidler, bekannt durch die Sendung »Kaffee oder Tee« im SWR. Interessante Vorträge und Kochshows begleiten die Veranstaltung. Hunde sind auf dem Gelände nicht erlaubt. Der Eintritt beträgt 3 Euro pro Person, Kinder und Jugendliche bis 16 Jahre sind frei. Infos unter www.syringapflanzen.de.

Touran Highline 1,4 l TSI 110 kW (150 PS) 6-Gang

Kraftstoffverbrauch, l/100 km innerorts 7,0, außerorts 5,0, kombiniert 5,7, CO₂-Emissionen kombiniert 133 g/km, Effizienzklasse B.

Ausstattung: 4 Leichtmetallräder „Stockholm“ 6,5 J x 17, Gepäckraumboden höhenstellbar, Mittelarmlehne vorn, Multifunktionslenkrad in Leder, Vordersitze mit Höheneinstellung, Nebelscheinwerfer, Reifenkontrollanzeige, Einparkhilfe, Klimaanlage „Air Care Climatronic“, Müdigkeitserkennung, Radio „Composition Colour“, Umfeldbeobachtungssystem, Vordersitze beheizbar u.v.m.

Sonderzahlung	2.480,00 €
Nettodarlehensbetrag (Anschaffungspreis)	25.421,00 €
Sollzinssatz (gebunden) p.a.	1,94 %
Effektiver Jahreszins	1,94 %
Laufzeit	24 Monate
Jährliche Fahrleistung	10.000 km
Gesamtbetrag	7.016,00 €

Monatliche Leasingrate ... 189,00 €^{1,2}

¹ Ein Angebot der Volkswagen Leasing GmbH, Gifhorn Str. 57, 38112 Braunschweig, für die wir als ungebundener Vermittler gemeinsam mit dem Kunden die für den Abschluss des Leasingvertrags nötigen Vertragsunterlagen zusammenstellen. Das Angebot gilt für Privatkunden und gewerbliche Einzelabnehmer mit Ausnahme von Sonderkunden für ausgewählte Modelle. Bonität vorausgesetzt. ² Das Angebot gilt nur bei gleichzeitiger Inzahlungnahme Ihres Gebrauchtwagens (ausgenommen Audi, Porsche, SEAT, SKODA) mit mindestens 4 Monaten Zulassungsdauer auf Ihren Namen. Detaillierte Informationen erhalten Sie bei uns. Bei vorheriger Erreichung der Stückzahl kann die Aktion vorzeitig beendet werden.

Abbildung zeigt Sonderausstattungen gegen Mehrpreis. Änderungen vorbehalten.



Volkswagen

Ihr Volkswagen Partner

Volkswagen Zentrum Singen

Stockholzstrasse 17 | 78224 Singen | Tel. 07731/8301-0

www.gohm-graf-hardenberg.de

Ihr Volkswagen Partner

Gohm + Graf Hardenberg GmbH

Max-Stromeyer-Str. 122 | 78467 Konstanz | Tel. 07531/5816-0

Abigstr. 2 | 88662 Überlingen | Tel. 07551/8095-0

Demonstration in Basel Mitfahr- gelegenheit

Hegau. Am Samstag, 20. Mai, um 14 Uhr, findet eine Demonstration gegen die Agrarindustriekonzerne Monsanto und Syngenta auf dem Barfüsserplatz in Basel statt.

Interessierte können eine Mitfahrgelegenheit mit dem Baden-Württemberg-Ticket ab Singen nutzen. Treffpunkt ist um 10.40 Uhr am Fahrkartenselbstautomaten Gleis 1 im Bahnhof. Rückkehr ist gegen 19 Uhr. Informationen unter www.mar-chagainsyngenta.ch. Anmeldung bei Thomas Jochim, Tel. 07733/977697.

Rentenversicherung Informations- veranstaltungen

Hegau. Die Deutsche Rentenversicherung Baden-Württemberg lädt zu Vorträgen ein am **Montag, 22. Mai**, 16.30 Uhr, »Meine Altersvorsorge - was habe ich schon, was brauche ich noch?« und am **Montag, 29. Mai**, 16.30 Uhr, »Altersrenten - Wer? Wann? Wie(viel)?«. Die kostenlosen Vorträge dauern circa zwei Stunden im Regionalzentrum der Deutschen Rentenversicherung Baden-Württemberg, Julius-Bührer-Straße 2 in Singen. Anmeldung erbeten unter Telefon 07731/8227-10.

Pflege- und Gastfamilien

Informationsveranstaltung am 22. Mai

Hegau. Am Montag, 22. Mai, um 19 Uhr, lädt das Amt für Kinder, Jugend und Familie des Landratsamtes Konstanz alle Interessierten zu einer Informationsveranstaltung zum Thema »Pflege- und Gastfamilien« in die Außenstelle des Landratsamtes in Radolfzell, Otto-Blesch-Straße 51, ein.

Für Kinder und Jugendliche kann es recht unterschiedliche Gründe geben, dass sie vorübergehend oder auf längere Sicht nicht bei ihren Eltern beziehungsweise in ihrer Familie leben können. Die Jugendämter sind in solchen Situationen gefordert, jungen Menschen und deren Eltern Hilfe und Unterstützung anzubieten und Kindern und Jugendlichen gegebenenfalls einen alternativen Lebensraum, zum Beispiel in einer anderen Familie, zu ermöglichen. Um dies sicherstellen zu können, sind die Jugendämter auf Menschen angewiesen, die bereit sind, sich als Pflegeeltern zu engagieren, und die sich vorstellen können, einen jungen Menschen in ihrem Haushalt aufzunehmen und ihm vorübergehend oder

längerfristig ein Zuhause zu ermöglichen.

Im Rahmen der Informationsveranstaltung geben Mitarbeiterinnen des Fachdienstes Pflegekinder grundlegende Einblicke zu den unterschiedlichen Arten und Formen von Pflegeverhältnissen (Bereitschaftspflege, Teilzeitpflege, Vollzeitpflege, Gastfamilien für unbegleitete ausländische Kinder/Jugendliche) und informieren über wesentliche Voraussetzungen und Rahmenbedingungen, rechtliche und finanzielle Aspekte von Pflegeverhältnissen, Erwartungen an Pflegepersonen sowie unterstützende und begleitende Angebote durch das Jugendamt. Ebenso stehen die Fachkräfte auch für Fragen interessierter Familien, Paare und Alleinstehender zur Verfügung. Eine Anmeldung für die Teilnahme an der Veranstaltung ist nicht erforderlich.

Auskünfte zum Thema Pflegekinder erteilen beim Amt für Kinder, Jugend und Familie Jacqueline Morosan, Tel. 07531/800-2055, und Anja Haaff, Tel. 07531/800-2057.

Standesamt Engen

Monat April 2017

Eheschließungen

- 03.04.2017** Veronika Del Borrello, geb. Würfele und Darko Grgac, Tunzhofer Straße 23, Stuttgart
08.04.2017 Anja Monika Futterer und Thomas Bernhard Isele, Breitestraße 5, Engen
28.04.2017 Lorena Meier und Simon Kurt Kupprion, Petersfelsstraße 16, Engen

Sterbefälle

- 03.04.2017** Rosa Neumeister, geb. Heizmann, Dorfstraße 8, Immendingen
07.04.2017 Silvia Maria Kiefer, geb. Vogt, Boelckestraße 5, Engen
10.04.2017 Valentin Kretz, Jahnstraße 40, Engen
12.04.2017 Heinrich Strathoff, Eichendorffstraße 12, Engen
23.04.2017 Alfred Helmut Lemke, Thurgauer Straße 23 B, Singen

Standesamt Mühlhausen-Ehingen

Eheschließungen

- 01.04.2017** Sabrina Waldruff und Daniel Markus Ederle, Flurstraße 8, Engen

Sterbefälle

- 24.04.2017** Amalie Theresia Hiltl, geb. Deubel, Bei der Mauer 10, Mühlhausen-Ehingen
29.04.2017 Karl Schmal, Schloßstrasse 28, Mühlhausen-Ehingen

Ev. Kirchengemeinde Christi Himmelfahrt

Engen. An Christi Himmelfahrt, Donnerstag, 25. Mai, um 10 Uhr, lädt die Evangelische Kirchengemeinde Engen zu einem Gottesdienst mit Pfarrer Hilsberg in die Auferstehungskirche in Engen ein.

Demenz hat verschiedene Gesichter Beratung und Begleitung

Engen. Die Diagnose einer Demenz bedeutet für die Betroffenen und Angehörigen einen tiefen Einschnitt in das bisherige Leben. Unterstützung, Hilfe und Begleitung, auch in rechtlichen und finanziellen Fragen, bietet die ehrenamtliche Alzheimer-Beraterin Maria Elfriede Lenzen an. Termine, auch in den Abendstunden, können unter Tel. 2309, Im Scheurenbohl 43, Engen, vereinbart werden. Angehörige sollten sich nicht scheuen, um Rat zu bitten. Auch wenn der Verlauf einer Demenz chronisch fortschreitet und es keine Heilung gibt, bedeutet eine Frühtherapie für die Betroffenen stets, länger im Leben zu stehen und mehr Freude am Leben zu haben.

Med. Fußpflege

bei **M. Trüb-Galimanis**
Ballenbergstraße 7 • Engen
Telefon 0 77 33 / 14 52
Auch Hausbesuche

Grabsteine

Naturstein aus aller Welt

STEIN STOCKER
PERFEKTION IN STEIN

78234 Welschingen am Kreisverkehr
Tel. 07733/5424 Fax 07733/2306



Bestattungsinstitut

Seidler

Im Heimgarten 27 · 78234 Engen

Tel. 0 77 33 / 83 65 oder 75 48

Mobil 01 71 301 62 33

Bei Tag und Nacht dienstbereit
Erledigung aller Formalitäten



Zu einer Maiandacht an der renovierten Talkapelle zwischen Engen und der Talmühle laden die Seelsorgeeinheit Oberer Hegau und der Schwarzwaldverein Engen an Christi Himmelfahrt, Donnerstag, 25. Mai, um 15 Uhr herzlich ein. Der **Hegaukurier** wird die Geschichte dieses ganz besonderen Kleinkalenders in der kommenden Ausgabe näher vorstellen. Bild: Hering

Vielfältige Aktivitäten, Spiel und Spaß

Seelsorgeeinheit bietet Freizeiten an

Engen. Auch in diesem Jahr bietet die Seelsorgeeinheit Oberer Hegau folgende Freizeiten für Kinder und Jugendliche an: **Frühlingsfreizeit** in Lochau vom 11. bis 17. Juni für Kinder ab acht Jahren und Jugendliche ab 12 Jahren sowie **Sommerfreizeit** in Lochau: vom 26. bis 31. Juli für Kinder von acht bis 12 Jahren und vom 31. Juli bis 6. August für Jugendliche ab 12 Jahren. Ein Infoabend findet am Mittwoch, 28. Juni, um 20 Uhr im Gemeindezentrum Aach statt. Die Teilnehmer erwarten lauter nette Leute, Workshops, Basteln, ganz viel Spaß, Baden im Bodensee, Spielen, Töpfern, Grillen, Nachtwanderung, Disco-Abend, Gemeinschaft, neue Freunde, Freizeit, Impulse und vieles mehr - »und vor allem wollen wir Gott erleben«, so die Organisatoren. Weitere Informationen und Flyer unter www.kath-oberer-hegau.de.

Eine **Kinder-Ferienfreizeit** wird im Freizeitheim Diepoldsburg in Bissingen/Teck vom 14. bis 24. August für Kinder

von neun bis zwölf Jahren angeboten. Im »Burgensland« der Schwäbischen Alb, umgeben von Tälern, Wäldern und Bergen, liegt die Diepoldsburg, ein modern renoviertes Freizeitheim. Das weitläufige Gelände der Diepoldsburg ist ein wahres Freizeitparadies mit Volleyballfeld, Sport- und Spielplatz, Wiesen und einer Grillstelle. Das Freizeitheim selbst weist jeglichen Komfort auf: eine große moderne Küche, gepflegte und stilvolle Gruppenräume, bequeme Schlafräume und einen großen Saal, der für viele Spiele und Aktivitäten zur Verfügung steht. Die Zimmer sind gemütlich eingerichtet und mit zwei bis fünf Betten ausgestattet. Dort können sich die jungen Teilnehmer kennen lernen, neue Freunde finden, Spaß haben, basteln, Workshops, spielen, Nachtwanderung, Disco, Lagerfeuer und vieles mehr. Die Anmeldung ist ab sofort möglich.

Weitere Infos und der aktuelle Flyer sind unter www.kath-oberer-hegau.de und unter www.ferienlager-engen.de zu finden.

90 Jahre Frauengemeinschaft

Am Sonntag wird mit Festgottesdienst und Stehempfang gefeiert

Engen. Am kommenden Sonntag, 21. Mai, feiert die katholische Frauengemeinschaft Engen ihr 90-jähriges Bestehen. Der Festgottesdienst beginnt um 10.30 Uhr in der Stadtkirche Engen. Nach dem Gottesdienst wird zu einem Stehempfang im Veranstaltungsraum des Pfarrhauses eingeladen. 90 Jahre Frauengemeinschaft ist eine lange Zeit. Viele Generationen haben mitgewirkt, dass dieses Fest heute überhaupt gefeiert werden kann, und es gab viele Höhepunkte. Als Mütterverein gegründet, im Krieg eine gefährliche Pause, wurde schon am 13. Mai 1945 eine Mütterversammlung abgehalten. Bei einer Generalversammlung am 1. Dezember 1974 waren - laut Teilnehmerliste - mindestens 39 Personen anwesend. Vom Diözesanverband der Katholischen Frauen- und Müttervereine liegt vom März 1952 ein Informationsblatt vor mit Fragen wie »Organisieren wir uns zu Gestalten wir unseren Frauen- und Mütterverein zeitgemäß? Sind 5 Pfennig zuviel Beitrag?«. Es sind Fragen, die heute in der Form nicht mehr relevant sind, aber in ähnlicher Art immer wieder auftauchen. »Jetzt feiern wir unser 90-jähriges Jubiläum und würden uns sehr freuen, wenn die ganze Gemeinde mit uns feiern würde«, lädt die Frauengemeinschaft herzlich ein.

Ev. Gemeindehaus Durch Tanzen fit bleiben

Engen. Tanzen fördert Ausdauer, Beweglichkeit und Vitalität, bereitet Freude, bietet Geselligkeit, belebt die Seele. Wer Lust hat, partnerunabhängig zu Musik aus aller Welt zu tanzen, ist herzlich zu den Treffen des Tanzkreises eingeladen. Das nächste Treffen des Tanzkreises findet am Freitag, 19. Mai, von 18 bis 19 Uhr im evangelischen Gemeindehaus statt. Schnuppergäste sind herzlich willkommen.

Nähere Informationen unter Tel. 07774/7420.

Ev. Kirchengemeinde Konfirmation

Engen. Nach einem intensiven Konfirmandenjahr mit 14 KonfirmandInnen, die sich im Unterricht, in zwei Freizeiten und bei kreativen Aktivitäten gefunden haben, ist es soweit: Am 21. Mai werden sie in einem Gottesdienst gesegnet und bestätigen mit der Konfirmation ihren christlichen Glauben: Pascal Bach, Chris Bauknecht, Ayleen Bayer, Rebekka Doerries, Yvonne Loster, Rosalie Kania, Steffen Meiers, Jondra Reiter, Nikita Ritter, Lara Schmidt, Niklas Schneider, Marcel Sigwart, Kenned Simon und Leander-Tjorven Wiese.

**ROLAND
WEBER** IHR HAUSGERÄTE-
REPARATUR-PROFI

Im Randengarten 2

Tel. 0 77 39 / 9 26 98 98

78247 Hilzingen-Weiterdingen Fax 0 77 39 / 9 26 98 99



**Wir reparieren Ihre Haushaltsgeräte
Von A wie AEG bis Z wie ZANKER**

Unsere Jubilare

- Frau Anna Bier, Bittelbrunn, 80. Geburtstag am 20. Mai
- Frau Helga Honold, Engen, 70. Geburtstag am 21. Mai
- Herr Edmund Diehl, Engen, 85. Geburtstag am 21. Mai
- Frau Gesine Meyer, Engen, 95. Geburtstag am 23. Mai
- Herr Andreas Marquard, Engen, 75. Geburtstag am 24. Mai

Beratungen + Bereitschaftsdienste

Apotheken-Wochenenddienst:
Samstag, 20. Mai: Apotheke am Berliner Platz, Überlinger Straße 4, Singen, Telefon 07731/93340

Sonntag, 21. Mai: Avie-Apotheke im real-Markt, Georg-Fischer-Straße 15, Singen, Telefon 07731/827657

Ärztlicher Bereitschaftsdienst:
 Ärztlicher Notfalldienst rund um die Uhr, Telefon 116 117

Zahnärztlicher Bereitschaftsdienst:
 Telefon 01803/222555-25

Tierärztlicher Bereitschaftsdienst:
 Den tierärztlichen Notdienst erfahren Sie bei Ihrem Haustierarzt.

Tier-Ambulanz-Notruf: 0160/5187715, Tierrettung LV Südbaden, Lochgasse 3, 78315 Radolfzell, Tel. 07732/941164

Pflegestützpunkt-Altenhilfeberatung des Landkreises Konstanz, Amt für Gesundheit und Versorgung in 78315 Radolfzell, Sprechtag an jedem zweiten Mittwoch im Monat um 14 Uhr im Rathaus, Blaues Haus, Hauptstr. 13, 1. OG. Terminvereinbarung erbeten unter Tel. 07531/800-2626, Ansprechpartnerin: Pia Faller

Sozialstation Oberer Hegau St. Wolfgang e.V., Schillerstr. 10 a, Engen, Nachbarschaftshilfe + Dorfhelferinnen-Station, Tel. 07733/8300

AKA-Team, Schützenstr. 6, Engen, Pflegeberatung und Hilfen im Haushalt, Tel. 07733/6893

Ambulante Pflege »Katharina«, Schillerstraße 6, 78234 Engen, Tel. 07733/5035879

Mobiler Pflegedienst & Tagespflege Krüger, rund um die Uhr erreichbar, Hohenkräher Brühl 11, 78259 Mühlhausen, Tel. 07733/503420

Sozialpsychiatrischer Dienst der Arbeiterwohlfahrt, Sprechstunde für psychisch kranke Menschen und Angehörige nach Vereinbarung, Tel. 07731/958040

Diakonisches Werk des Evang. Kirchenbezirks Konstanz, Außenstelle Engen, Bei der Säge 8a, 78234 Engen Schwangeren- und Schwangerschaftskonflikt-Beratung, Migrationsberatung. Telefonische Terminvereinbarungen: Montag bis Donnerstag von 9-12 Uhr unter 07731/86080 (Singen) Freitags von 8-11.30 Uhr unter 07733/6340 (Engen)

Psychologische Beratungsstelle des Landkreises Konstanz für Kinder, Jugendliche und Eltern, Sprechzeiten: Montag bis Donnerstag von 8 bis 12 Uhr, 14 bis 16 Uhr und Freitag von 8 bis 12 Uhr, Singen, Wehrdrstr. 7, Tel. 07531/800-3311

Psychologische Beratungs- und Behandlungsstelle und Fachstelle für Suchtprävention und Gesundheitsförderung, Hegastr. 27a, Singen, tel. Anmeldung Dienstag und Donnerstag, 07731/61787

pro Familia, Gesellschaft für Familienplanung, Sexualpädagogik & Sexualberatung, Singen, Mo,Mi,Fr 10-12 Uhr, Mo+Do 16-17 Uhr, Di 12-13 Uhr, Tel. 07731/61120

alcofon bei Alkoholproblemen Mo-Fr 18-20 Uhr, 0180/10645645 (2,5 Cent/Min.)

Caritasverband Singen-Hegau e.V., Schillerstr. 10 a, 78234 Engen, Tel. 07733/505241, Fax 07733/505235, Betreuungsverein als Ansprechpartner für gesetzliche Betreuungen, Vorsorgevollmachten und Betreuungsverfügungen und Caritassozialdienst, Beratung in sozialen Lebenslagen, offene Sprechstunde dienstags und mittwochs von 9-12 Uhr, sonst nach Vereinbarung, www.caritas-singen.de

Telefonseelsorge, Notrufnummer (kostenlos) 0800/1110111 und/oder 0800/1110222

Betreuungsverein Bodensee/Hegau e.V., Gewinnung, Beratung, Begleitung ehrenamtlicher gesetzlicher Betreuer, Info über Vorsorgevollmacht und Betreuungsverfügung, Büro Singen, Thurgauer Str. 23 a, Tel. 07731 31893, Fax: 07731 948583, E-Mail: singen@bbh-ev.de

Alzheimer-Beratung: Elfriede Maria Lenzen, Im Scheurenbohl 43, Engen, Tel. 07733/2309

Dementen-Betreuung, Sozialstation, Tel. 07733-8300

Hospizverein Singen u. Hegau e.V., Betreuung schwerstkranker und sterbender Menschen, Hospizdienst Tel. 07731/31138. Gesprächsangebot zu Hospiz- und Palliative Care-Fragen jeden Dienstag 12.30 bis 14.00 Uhr und nach telefonischer Vereinbarung. An jedem ersten Montag Gesprächskreis für Trauernde, 18 bis 20 Uhr, Gambrinus 1, erstes OG, Singen.

Aids-Hilfe: Beratungen Mittwoch von 20 bis 22 Uhr, Konstanz, Tel. 07531/56062

Frauenhaus Singen, rund um die Uhr Tel. 07731/31244

Verbraucherzentrale Baden-Württ. Paulinenstr. 47, 70178 Stuttgart, Tel. 0711/669187, Fax: 669150

Bereitschaftsdienst der Stadtwerke Engen: In dringenden Notfällen Rufnummer 9480-40.

Seniorengottesdienst

Sozialstation Engen lädt nach Tengen ein

Hegau. Auch in diesem Jahr laden die Mitarbeiterinnen der Sozialstation Engen Patienten und Angehörige sowie alle Interessierten am Dienstag, 23. Mai, um 14.30 Uhr zu einem Senioren- und Krankengottesdienst in den Pfarrsaal Tengen ein.

Vorweg findet eine kleine

Bittprozession vom Haupteingang der Kirche bis zum Pfarrsaal statt. Nach dem Gottesdienst gibt es Kaffee und Kuchen.

Wer keine Fahrgelegenheit hat, wendet sich bitte vertrauensvoll an die Schwestern und an die Frauen der Nachbarschaftshilfe.

Kirchliche Nachrichten

Katholische Kirche

Samstag, 20. Mai:

Engen: 17.30 Uhr italienischer Rosenkranz in der Hauskapelle Sonnenuhr

Anselmingen: 18.30 Uhr Hl. Messe mit Vorstellung der Firmanden

Zimmerholz: 18.30 Uhr Messe mit Vorstellung der Firmanden

Sonntag, 21. Mai:

Engen: 10.30 Uhr Hl. Messe für die Seelsorgeeinheit als Festgottesdienst anlässlich des 90-jährigen Jubiläums der Frauengemeinschaft Engen, 18.30 Uhr Maiandacht mit Kirchenchor

Aach: 9 Uhr Hl. Messe mit Vorstellung der Firmanden

Bargen: 18.30 Uhr Maiandacht

Biesendorf: 10.30 Uhr Hl. Messe

Bittelbrunn: 9 Hl. Messe mit Vorstellung der Firmanden

Mühlhausen: 10.30 Uhr Hl. Messe mit Vorstellung der Firmanden, 18.30 Uhr Maiandacht

Welschingen: 9 Uhr Hl. Messe mit Vorstellung der Firmanden

Kirchliche Nachrichten

Engen - Maiandacht: Die Frauengemeinschaft Engen lädt am Sonntag, 21. Mai, um 18.30 Uhr, zur feierlichen Maiandacht in die Stadtkirche ein. Der Kirchenchor, unter der Leitung von Michael Risch, wird die Andacht begleiten.

Christi Himmelfahrt: An Christi Himmelfahrt Donnerstag, 25. Mai, finden bei gutem Wetter die traditionellen Bitt-Prozessionen aus den drei Pfarrgemeinden Mühlhausen, Ehingen und Aach statt. Die **Mühlhauser** Prozession startet am Kreuz im Bachweg um 9.30 Uhr und macht Station am Wegkreuz im Ried. Die **Ehinger** Prozession beginnt um 9.30 Uhr am Feldkreuz an der Kreuzung Kastanienweg/Zum Kiesgrüble. Ab der Feldscheune der Familie R. Kuchler geht es gemeinsam mit den Mühlhäusern zur nächsten Station am Feldkreuz vor dem Waldhof. Die **Aacher** Prozession trifft sich um 9.30 Uhr am Stein der Flurneuordnung, 300 Meter nach dem Ortsende Richtung Mühlhausen. Eine Station am Galgenbühl am Azone-Kreuz ist unterwegs eingebaut.

Alle Prozessionen treffen am Waldhof aufeinander und feiern gemeinsam um 10.30 Uhr mit der evangelischen Gemeinde einen ökumenischen Gottesdienst. Im Anschluss wird Kaffee und Kuchen angeboten und der Grill angeheizt. Bitte eigenes Grillgut mitbringen. Bei schönem Wetter läuten die Kirchenglocken um 9 Uhr in jeder Gemeinde, das heißt, die Prozessionen finden statt. Läuten die Glocken erst um 10 Uhr (schlechtes Wetter), findet der gemeinsame Gottesdienst um 10.30 Uhr in der Pfarrkirche Sankt Peter und Paul in Mühlhausen statt.

Engen - Hauskommunion: Die nächste Hauskommunion wird am Freitag, 2. Juni, gebracht.

Ökumenische Emmauskapelle (Autobahnkapelle)

Sonntag, 21. Mai: 11 Uhr Ökumenischer Gottesdienst mit dem evangelischen Pfarrer Hans-Rudolf Bek, musikalisch umrahmt

Evangelische Kirche Gottesdienst:

Sonntag: 10 Uhr Konfirmations-Gottesdienst mit Abendmahl (Pfarrer Wurster)

Gemeindetermine/Kreise
 Außer den Hauskreisen finden die Kreise im evangelischen Gemeindehaus neben der Kirche statt. Wo sich die Hauskreise treffen, kann beim Evangelischen Pfarramt, Tel. 07733/8924, erfragt werden.

Mittwoch: 17 Uhr Konfi-Unterrecht

Freitag: 18 Uhr Tanzkreis, 19.15 Uhr Jugendgruppe

Montag: 18.45 Uhr Jugendkantorei, 20 Uhr Kantorei

Dienstag: ab 14 Uhr Kinderkantorei Jubilare

Neuapostolische Kirche

Donnerstag: 20 Uhr Gottesdienst

Sonntag: 9.30 Uhr Gottesdienst und Sonntagsschule

Christliche Gemeinde

Sonntags: 10 Uhr Gottesdienst, Kindergottesdienst, Am Bahndamm 3, (www.cg-engen.de)

EMobiler ssen auf Rädern ssens-Service

SENIOREN- UND
KRANKENVERPFLEGUNG

Wir brauchen Verstärkung! Sie suchen eine Tätigkeit auf **Minijobbasis**? Wir beliefern täglich Senioren in Engen und Umgebung mit Mittagessen und suchen **Ausfahrer/innen** für die Zeit von 11 – 13 Uhr. Über Ihren Anruf freuen wir uns.
Marion Erhardt, Engen
0 77 33 – 87 89

INFO Kommunal

Verlag + Drucksachenservice
**HEGAU
KURIER**

Jahnstraße 40 • 78234 Engen
Tel. 07 733/97 230 • Fax 97 231
info-kommunal@t-online.de

🐔 Geflügelverkauf 🐔

Dienstag 23.05.2017

Eigelingen,	Rathaus	9.00
Aach,	Rathaus	9.10
Bargen,	Rathaus	9.20
Stetten,	Ga. Sonne	9.40
Zimmerholz,	Rathaus	9.50
Anselmingen,	Rathaus	10.00
Welschingen,	Rathaus	10.30
Ehingen,	Rathaus	10.45
Mühlhausen,	Rathaus	11.00

Geflügelzucht J. Schulte
Tel. 0 52 44 / 89 14

Heizung
Bäder
Notdienst

seit 50 Jahren

KERSCHBAUMER

... endlich Frühling ...
jetzt Kesseltausch oder ein neues Bad ?
rufen Sie an - wir sind für Sie da



Engen Gerwigstr. 33 07733-505870 www.kerschbaumer.de

»Schneble's Backstube« Duchtlingen

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort

eine/n Mitarbeiter/in

in unserer Backstube, immer freitags von 6.30 bis 14.00 Uhr im Bereich Backen.

Wir freuen uns auf Ihren Anruf!

Familie Schneble, Duchtlingen, 077 31 / 4 45 31
oder 01 60 / 2 23 61 42



Beim Zweckverband Pflegeheime Schloss Blumenfeld ist zum nächstmöglichen Zeitpunkt folgende Stelle zu besetzen:

Facharbeiter im technischen Dienst

Im Zweckverband erwartet Sie ein abwechslungsreiches und breit gefächertes Aufgabengebiet. Arbeitsschwerpunkte sind die Grünpflege - insbesondere im Areal des ehemaligen Pflegeheims - und die technische Betreuung der Liegenschaften, einschließlich des Nahwärmenetzes im Ortsteil Blumenfeld. Es handelt sich um eine unbefristete Vollzeitstelle. Die Vergütung erfolgt nach dem TVöD mit den darin enthaltenen zusätzlichen Leistungen des öffentlichen Dienstes.

Voraussetzungen:

- handwerklicher Berufsabschluss, vorzugsweise Fachrichtung Garten- und Landschaftsbau
- vielseitige handwerkliche Fähigkeiten
- Selbstständigkeit und Verantwortungsbewusstsein
- Besitz des Führerscheins Klasse C1E (Klasse 3)

Haben wir Ihr Interesse geweckt? Dann senden Sie bitte Ihre Bewerbung (tabellarischer Lebenslauf; Gesellenbrief, Zeugnisse und Führerschein in Kopie) bis zum 09. Juni 2017 an die Stadtverwaltung Tengen, Marktstraße 1 in 78250 Tengen.

Für weitere Auskünfte steht Herr Weber gern zur Verfügung (07736/9233-22; E-Mail: c.weber@tengen.de).

**Redaktions- und Anzeigenschluss
Montag 12 Uhr**

Flughafentransfer

Kranken-Fahrten

Dialyse-Fahrten

Bestrahlungs-Fahrten

Chemo-Fahrten

Großraumtaxi auf Bestellung

Wir sind für Sie da!

**Hegau
Taxi Engen**

0 77 33 / 999 88 44

Tag und Nacht

info@hegau-taxi.de

gesucht + gefunden

Mietgesuche

**Ingenieur, Mitt-50er,
alleinstehend sucht
2-3-ZKB**

Raum Radolfzell bis Engen
(vorzugsweise Nähe A81, dann
bis Geisingen)

Tel. gesch. Mo-Fr.

0 77 32 / 809-153

privat 0 70 54 / 93 10 99 AB

Rentner mit Kind

sucht dringend

3, 4 oder 5-Zi.-Whg.,

kl. Haus od. Haushälfte mit
Balkon o. Terrasse in Engen,
Tengen u. Umgebung.

Tel. 01 59 / 02 26 84 75

Immobilien

Familie (2 Ärzte) sucht
**Einfamilienhaus
oder Baugrundstück** zum
Kauf in Engen o. Umgebung.

Kontakt: 0 77 21 / 9447062
ab 19 Uhr oder
schmetterding4@web.de

Zu verkaufen

**Von Privat zu verkaufen
Trockenes
Brennholz**

1,00 m Scheite - 3 Jahre
abgelagert. Preis bei Abholung:

Fichte = 55,00 Euro/Ster,

Buche/Esche = 70,00 Euro/Ster

Tel. 01 52 / 01 84 31 73

Stellenmarkt

Älterer Rentner sucht
Hilfe für Garten
und Rasen, stundenweise

Tel. 0 77 33 / 12 15

Verschiedenes

Wer schweiß

uns eine Kleinigkeit
an einem Eisengitter?

Tel. 0 77 33 / 360 38 71

Zu verschenken

**Bädle-
Pflagemittel**

(ph plus/minus, Algenschutz,
Chlor...) zu verschenken

Tel. 0 77 33 / 94 88 04

**Anzeigenannahme:
Tel. 0 77 33/9 72 30**

Vatertags Fest

Biberhalle Watterdingen

drinnen draußen

ab 11 Uhr Frührschoppen Donau-Musikanten Gutmadigen
 ab 13 Uhr Nachmittagsunterhaltung Musikverein Watterdingen-Weil
 ab 16 Uhr Vatertagsstimmung..... Mühlbach-Quintett

MÜHLBACH QUINTETT

Bierstand
 Grillspezialitäten
 Kaffee + Kuchen
 Barbetrieb
 Spielplatz
 Kinderprogramm

fürstenberg BRAUEREI SEIT 1280 DONAUESCHINGEN
FLUCK Marken Fleck 78250 TENGEN-Watterdingen
WESLE SAUGSTÄUBER 78250 Watterdingen

QUICK SCHUH

Riesenauswahl für die ganze Familie
MODISCHER DAMEN-SLIPPER

Die größte Rieker-Auswahl der Region!!!

rieker ANTISTRESS₅
 Klettverschluss
 Farbe: grau
 Gr. 36 - 42

TOP nur-preis
39,95 €

Schuh-Schweizer GmbH - Quick-Schuh - Neue Welt 27 - 88471 Laupheim

10,- Euro Gutschein
 *nicht mit anderen Rabatt-Aktionen kombinierbar
 *Ab einem Einkaufswert von 49,95 € erhalten Sie durch Vorlage des Gutscheins einmalig einen Preisnachlass im Wert von 10,-€ (Gültig bis 28.05.2017)

Engen, Bahnhofstr. 4
 Gottmadigen, Erwin-Dietrich-Str. 6
 Singen, Scheffelstraße 26 - 33

Verstopftes Rohr?

☎ 07774/909011
Abwassertechnik WILMS

www.abwassertechnik-wilms.de
 Firmensitz Volkertshausen

Ab sofort frei:
Büroraum (32 m²)
 mit separatem Bad inkl. aller Nebenkosten für 1.100,- SFr. monatlich. Grenznah, in der Stockwiesenstr. 42, Thayngen (CH)
 Tel. 00 41 52 640 02 78

Schreinerei Möbelwerkstatt Innenausbau
Jürgen Lang
 Ostlandstraße 2
 D-78234 Engen
 Tel. 077 33 / 68 06
 Fax 077 33 / 68 60
 www.schreineireilang.de

Richter & Nickel
 SCHORNSTEINTECHNIK

Kaminsanierungen aller Art
 Edelstahlschornsteine • Kaminaufmauerungen
Breiter Wasmen 17 • 78247 Hilzingen
 Tel. 0 77 31 / 8 68 20 • Fax 0 77 31 / 86 82 99

Schlafen Sie entspannt.
 Mit Insektenschutzgittern von Neher.

Die Nr.1 im Insektenschutz.

KELLHOFER
 Sonnenschutz - Rollläden - Fenster
 Stockholzstr. 11, 78224 Singen
 Fon: 07731 799530
 Fax: 07731 7995322
 info@kellhofer.de
 www.kellhofer.de

Dachdeckermeister
 sucht Nebenbeschäftigung.
 Dachreparaturen aller Art:
 Flachdachabdichtung,
 Asbestsanierung,
 Dachentmoosung,
 Dachüberprüfung usw.
 Tel. 0176 / 72 60 20 30

Brennholz - Laubholz, waldfrisch
 ab 85,- € pro Ster inkl. Zufuhr zu verkaufen!
 Wir verarbeiten und liefern Ihr Industrieholz!

SPRENGER
 BRENNHOLZ VERTRIEB
 Tel. 0 77 33 - 83 88

CUBISTAR Mittagstisch Karte

Tägl. 3-Gang-Menüs Vegetarisch oder Fleisch/Fisch jew. mit Salat und Dessert
 Mittagessen von 11:30 bis 13:30, ab 13:00 Schüler Angebot

BIO **CUBI STAR**

Mi, 17.05. Lammgulasch m.Kartoffeln	Gemüsestrudel	Frühstück
Do, 18.05. Schweinbraten mit Nudeln	Krautnudeln	Ofenfrische Pizza, Flammkuchen
Fr, 19.05. Pfannkuchen Jägerart	Pfannkuchen mit Kirschen und Eis	verschiedene Salate
Mo, 22.05. Paniertes Gemüse m. Püree	Kassler m. Püree und Kraut	hausgemachte Kuchen & Torten
Di, 23.05. Rindfetzen mit Bratkartoffeln	Bratkartoffeln mit Spiegelei und Kohlrabi	Restaurant Cubistar, Robert-Bosch-Straße 1 im CUBE Engen. Geöffnet: Mo-Mi 9:00-16:00, Do-Fr 9:00-21:00 Kontakt: 0157/34963945